

Dziennik Urzędowy C 316

Unii Europejskiej

Tom 50

Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

28 grudnia 2007

<u>Powiadomienie nr</u>	Spis treści	Strona
II <i>Informacje</i>		
INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ		
Komisja		
2007/C 316/01	Aktualizacja wykazu przejść granicznych zgodnie z art. 2 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen)	1
2007/C 316/02	Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE — Przy- padki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu ⁽¹⁾	38
IV <i>Zawiadomienia</i>		
ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ		
Komisja		
2007/C 316/03	Kursy walutowe euro	40
2007/C 316/04	Kursy walutowe euro	41
2007/C 316/05	Zestawienie decyzji wspólnotowych w sprawie pozwoleń na dopuszczenie do obrotu produktów leczni- czych w okresie od dnia 1 listopada 2007 r. do dnia 30 listopada 2007 r. (Opublikowano zgodnie z art. 13 lub art. 38 rozporządzenia (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady)	42

<u>Powiadomienie nr</u>	Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
2007/C 316/06	Zestawienie decyzji wspólnotowych w sprawie pozwoleń na dopuszczenie do obrotu produktów leczniczych w okresie od dnia 1 listopada 2007 r. do dnia 30 listopada 2007 r. (<i>Decyzje podjęte na mocy art. 34 dyrektywy 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady lub art. 38 dyrektywy 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady</i>)	48
2007/C 316/07	Zestawienie decyzji wspólnotowych w sprawie pozwoleń na dopuszczenie do obrotu produktów leczniczych w okresie od dnia 1 października 2007 r. do dnia 31 października 2007 r. (<i>Opublikowano zgodnie z art. 13 lub art. 38 rozporządzenia (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady</i>)	57
2007/C 316/08	Komunikat Komisji dotyczący przedłużenia ważności wspólnotowych wytycznych dotyczących pomocy państwa na rzecz ochrony środowiska naturalnego ⁽¹⁾	58

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2007/C 316/09	Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 2204/2002 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa w zakresie zatrudnienia ⁽¹⁾	59
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

V Ogłoszenia

PROCEDURY ADMINISTRACYJNE

Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny

2007/C 316/10	Opublikowanie ogłoszenia o naborze na stanowisko sekretarza generalnego (grupa zaszeregowania AD 16 — HC) (Art. 2 lit. a) oraz art. 8 Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich)	61
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA

Aktualizacja wykazu przejść granicznych zgodnie z art. 2 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen)

(2007/C 316/01)

W następstwie decyzji Rady 2007/801/WE z dnia 6 grudnia 2007 r. w sprawie pełnego stosowania przepisów dorobku Schengen w Republice Czeskiej, Republice Estońskiej, Republice Łotewskiej, Republice Litewskiej, Republice Węgierskiej, Republice Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republice Słowenii i Republice Słowackiej (*Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej* L 323 z 8.12.2007, str. 34) należy uaktualnić wykaz przejść granicznych zgodnie z art. 2 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice.

Zaktualizowany wykaz zastępuje poprzednie wykazy przejść granicznych opublikowane w Dz.U. C 247 z dnia 13 października 2006 r., str. 25, Dz.U. C 77 z dnia 5 kwietnia 2007 r., str. 11, Dz.U. C 153 z dnia 6 lipca 2007 r., str. 1 (sprostowanie w Dz.U. C 164 z dnia 18 lipca 2007 r., str. 45), Dz.U. C 153 z dnia 6 lipca 2007 r., str. 9, Dz.U. C 192 z dnia 18 sierpnia 2007 r., str. 13 oraz w Dz.U. C 271 z dnia 14 listopada 2007 r., str. 15.

Oprócz publikacji w Dzienniku Urzędowym na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Sprawiedliwości, Wolności i Bezpieczeństwa dostępne są aktualizowane co miesiąc informacje.

BELGIA

Granice powietrzne

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------|
| (1) Port lotniczy Bruksela (Zaventem) | (4) Bierset |
| (2) Oostende | (5) Gosselies |
| (3) Deurne | (6) Wevelgem (lądowisko) |

Granice morskie

- | | |
|---------------|------------------|
| (1) Antwerpen | (4) Nieuwpoort |
| (2) Oostende | (5) Gent |
| (3) Zeebrugge | (6) Blankenberge |

Granice lądowe

- (1) Eurostar (tunel pod Kanałem La Manche)
Dworzec Brussel-Zuid/Gare de Bruxelles-Midi

BUŁGARIA

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| (1) Granica bułgarsko-serbska: Bregowo, Wryszka czuka, Kałotina, Strezimirowci, Oltomanci; | (3) Granica bułgarsko-turecka: Małko Tyrnowo, Lesowo, Kapitan Andreewo; |
| (2) Granica bułgarsko-macedońska: Gjuszewo, Stanke Lisiczkowo, Złatarewo; | (4) Granica bułgarsko-grecka — Kułata, Ilinden, Kapitan Petko woiwoda; |

- (5) Granica bułgarsko-rumuńska: Widin — prom, Orjachowo — prom, Ruse — most na Dunaju, Silistra, Kardam, Durankuław;
- (6) Porty rzeczne: Widin, Łom, Somovit — Nikopol, Swisztow, Ruse, Tutrakan, Silistra;
- (7) Porty morskie: Bałczik, Warna, Burgas, Carewo;
- (8) Porty lotnicze: lotnisko w Sofii, lotnisko w Płowdiw, lotnisko w Górnej Orjachowicy, lotnisko w Warnie, lotnisko w Burgas.

REPUBLICA CZESKA

Granice powietrzneA. Publiczne ⁽¹⁾

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| (1) Brno-Tuřany | (5) Olomouc |
| (2) Karlovy Vary | (6) Ostrava-Mošnov |
| (3) Klatovy | (7) Pardubice |
| (4) Mnichovo Hradiště | (8) Praha-Ruzyně |

B. Niepubliczne ⁽²⁾

- | | |
|--------------------|------------------------|
| (1) Benešov | (7) Přerov |
| (2) Hosín | (8) Roudnice nad Labem |
| (3) Hradec Králové | (9) Vodochody |
| (4) Kunovice | (10) Vysoké Mýto |
| (5) Otrokovice | (11) Praha Letňany |
| (6) Plzeň-Líně | |

DANIA

Granice morskie*Dania*

- | | |
|------------------------------------------------|------------------------------------|
| (1) Aabenrå Havn | (22) Frederikshavn Havn |
| (2) Aggersund Kalkværks Udslibningsbro | (23) Gedser Havn |
| (3) Allinge Havn | (24) Grenå Havn |
| (4) Asnæsværkets Havn | (25) Gråsten Havn |
| (5) Assens Havn | (26) Gudhjem Havn |
| (6) Augustenborg Havn | (27) Gulfhavn, Stignæs |
| (7) Avedøreværkets Havn | (28) Haderslev Havn |
| (8) Avernakke Pier | (29) Hals Havn |
| (9) Bagenkop Havn | (30) Hanstholm Havn |
| (10) Bandholm Havn | (31) Hasle Havn |
| (11) Bogense Havn | (32) Helsingør Statshavn |
| (12) Bønnerup Havn | (33) Helsingør Færgehavn |
| (13) Dansk Salt A/S' Anlægskaj | (34) Hirtshals Havn |
| (14) Det Danske Stålvalseværk A/S' Havn | (35) H.J. Hansen Hadsund A/S' Havn |
| (15) Dragør Havn | (36) Hobro Havn |
| (16) Enstedværkets Havn | (37) Holbæk Havn |
| (17) Esbjerg Havn | (38) Holstebro-Struer Havn |
| (18) Faaborg Havn | (39) Horsens Havn |
| (19) Fakse Havn | (40) Hou Havn (Odder) |
| (20) Fakse Ladeplade Fiskeri — og Lystbådehavn | (41) Hundested Havn |
| (21) Fredericia Havn | |

⁽¹⁾ Według kategorii użytkowników lotniska międzynarodowe dzielą się na lotniska publiczne i niepubliczne. Lotniska publiczne, w granicach możliwości technicznych i operacyjnych, przyjmują wszystkie statki powietrzne.

⁽²⁾ Użytkowników lotnisk niepublicznych definiuje urząd lotnictwa cywilnego na wniosek operatora lotniska.

- | | |
|----------------------------------------|---------------------------------------|
| (42) Hvide Sande Havn | (75) Rudkøbing Havn |
| (43) Kalundborg Havn | (76) Rødby Færge — og Trafikhavn |
| (44) Kaløvig Bådehavn | (77) Rømø Havn |
| (45) Kerteminde Havn og Marina | (78) Rønne Havn |
| (46) Klintholm Havn | (79) Skagen Havn |
| (47) Koldby Kås Havn (Samsø) | (80) Skive Havn |
| (48) Kolding Havn | (81) Skærbækværkets Havn |
| (49) Kongsdal Havn | (82) Spodsbjerg Færgehavn |
| (50) Korsør Havn | (83) Statoil Pieren |
| (51) Kyndbyværkets Havn | (84) Stege Havn |
| (52) Københavns Havn | (85) Stevns Kridtbruds Udsibningspier |
| (53) Køge Havn | (86) Stigsnæsværkets Havn |
| (54) Lemvig Havn | (87) Stubbekøbing Havn |
| (55) Lindholm Havn | (88) Studstrupværkets Havn |
| (56) Lindø-Terminalen | (89) Svaneke Havn |
| (57) Lyngs Odde Ammoniakhavn | (90) Svendborg Trafikhavn |
| (58) Marstal Havn | (91) Sæby Havn |
| (59) Masnedøværkets Havn | (92) Søby Havn |
| (60) Middelfart Havn | (93) Sønderborg Havn |
| (61) Nakskov Havn | (94) Tejn Havn |
| (62) Neksø Havn | (95) Thisted Havn |
| (63) NKT Trådværket A/S' Havn | (96) Thorsminde Havn |
| (64) Nordjyllandsværkets Havn | (97) Thyborøn Havn |
| (65) Nyborg Havn | (98) Vang Havn |
| (66) Nyborg Fiskerihavn | (99) Vejle Havn |
| (67) Nyborg Fritids — og Lystbåde-Havn | (100) Vordingborg Havn |
| (68) Nykøbing Falster Havn | (101) Ærøskøbing Havn |
| (69) Nykøbing Mors Havn | (102) Ålborg Havn |
| (70) Næstved Havn | (103) Ålborg Portland |
| (71) Odense Havn | (104) Århus Havn |
| (72) Odense Staalskibsværft A/S' Havn | (105) Årø Havn |
| (73) Orehoved Havn | (106) Årøsund Havn |
| (74) Randers Havn | |

Wyspy Owcze

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| (1) Fuglafjadar Havn | (7) Tvøroyrar Havn |
| (2) Klaksvikar Havn | (8) Vags Havn |
| (3) Kollafjardar Havn | (9) Miovags/Sandavags Havn |
| (4) Oyra Havn | (10) Sørvags Havn |
| (5) Runavikar Havn | (11) Vestmanna Havn |
| (6) Torshavn Havn | |

Grenlandia

- | | |
|--------------------------------------------|----------------------------------|
| (1) Aasiaat Havn (Egedesminde) | (6) Nanortalik Havn |
| (2) Ilulissat Havn (Jakobshavn) | (7) Narsaq Havn |
| (3) Illoqqortoormiit Havn (Scoresbysund) | (8) Narsarsuaq Havn |
| (4) Kangerlussuaq Havn (Søndre Strømfjord) | (9) Nuuk Havn (Godthåb) |
| (5) Maniitsoq Havn (Sukkertoppen) | (10) Paamiut Havn (Frederikshåb) |

- | | |
|------------------------------------------|------------------------------------|
| (11) Qaanaaq Havn (Thule) | (15) Sisimiut Havn (Holsteinsborg) |
| (12) Qaqortoq Havn (Julianehåb) | (16) Tasiilaq Havn (Angmagssalik) |
| (13) Qasigiannuguit Havn (Christianshåb) | (17) Upernavik Havn |
| (14) Qeqertarsuaq Havn (Godhavn) | (18) Uummannaq Havn (Umanak) |

Granice powietrzne*Dania*

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| (1) Billund Lufthavn | (13) Rønne Lufthavn |
| (2) Esbjerg Lufthavn | (14) Sindal Lufthavn |
| (3) Grønholt Flyveplads | (15) Skive Lufthavn |
| (4) Herning Flyveplads | (16) Stauning Lufthavn |
| (5) Karup Lufthavn | (17) Sydfyns Flyveplads på Tåsinge |
| (6) Koldingegnens Lufthavn i Vamdrup | (18) Sønderborg Lufthavn |
| (7) Københavns Lufthavn i Kastrup | (19) Thisted Lufthavn |
| (8) lotnisko Lolland-Falster | (20) Vojens Lufthavn |
| (9) Lemvig Lufthavn | (21) Ærø Lufthavn |
| (10) Odense Lufthavn | (22) Ålborg Lufthavn |
| (11) Randers Flyveplads | (23) Århus Lufthavn |
| (12) Roskilde Lufthavn i Tune | (24) Års flyveplads i Løgstør |

Wyspy Owcze

- (1) Vågø Lufthavn

Grenlandia

- | | |
|------------------------------------------------|----------------------------------------|
| (1) Aasiaat Lufthavn (Egedesminde) | (8) Pituffik Lufthavn (Thule) |
| (2) Ilulissat Lufthavn (Jakobshavn) | (9) Nuuk Lufthavn (Godthåb) |
| (3) Kangerlussuaq Lufthavn (Søndre Strømfjord) | (10) Qaanaaq Lufthavn (Thule) |
| (4) Kulusuk Lufthavn | (11) Sisimiut Lufthavn (Holsteinsborg) |
| (5) Maniitsoq Lufthavn (Sukkertoppen) | (12) Upernavik Lufthavn |
| (6) Nerlerit Inaat Lufthavn | (13) Uummannaq Lufthavn (Umanak) |
| (7) Narsarsuaq Lufthavn | |

NIEMCY

NIEMCY — SZWAJCARIA

Oznaczenie przejścia granicznego po stronie niemieckiej	Oznaczenie przejścia granicznego po stronie szwajcarskiej
Konstanz-Klein Venedig	Kreuzlingen-Seestraße
Konstanz-Schweizer Personenbahnhof	Konstanz Personenbahnhof
Konstanz-Wiesenstraße	Kreuzlingen-Wiesenstraße
Konstanz-Kreuzlinger Tor	Kreuzlingen
Konstanz-Emmishofer Tor	Kreuzlingen-Emmishofer
Konstanz-Paradieser Tor	Tägerwilen
Konstanz-Autobahn	Kreuzlingen-Autobahn
Gaienhofen	Steckborn
Hemmenhofen	Steckborn

Oznaczenie przejścia granicznego po stronie niemieckiej	Oznaczenie przejścia granicznego po stronie szwajcarskiej
Wangen	Mammern
Öhningen-Oberstaad	Stein am Rhein
Öhningen	Stein am Rhein
Rielasingen Bahnhof	Ramsen Bahnhof
Singen Bahnhof	Schaffhausen
Rielasingen	Ramsen-Grenze
Gasthof „Spießhof“ an der B 34	Gasthof „Spiesshof“
Gottmadingen	Buch-Grenze
Murbach	Buch-Dorf
Gailingen-Ost	Ramsen-Dorf
Gailingen-Brücke	Diessenhofen
Gailingen-West	Dörflingen-Pünt und Dörflingen-Laag
Randegg	Neu Dörflingen
Bietingen	Thayngen Straße
Thayngen Bahnhof	Thayngen Bahnhof
Ebringen	Thayngen-Ebringer Straße
Schlatt am Randen	Thayngen-Schlatt
Büßlingen	Hofen
Wiechs-Dorf	Altdorf
Wiechs-Schlauch	Merishausen
Neuhaus-Randen	Bargen
Fützen	Beggingen
Stühlingen	Schleitheim
Eberfingen	Hallau
Eggingen	Wunderklingen
Erzingen	Trasadingen
Erzingen Bahnhof	Trasadingen Bahnhof
Weisweil	Wilchingen
Jestetten-Wangental	Osterfingen
Jestetten-Hardt	Neuhausen
Jestetten Bahnhof	Neuhausen Bahnhof
Altenburg-Rheinau Bahnhof	Neuhausen Bahnhof
Altenburg-Nohl	Nohl
Altenburg-Rheinbrücke	Rheinau
Nack	Rüdlingen

Oznaczenie przejścia granicznego po stronie niemieckiej	Oznaczenie przejścia granicznego po stronie szwajcarskiej
Lottstetten	Rafz-Solgen
Lottstetten-Dorf	Rafz-Grenze
Lottstetten Bahnhof	Rafz Bahnhof
Baltersweil	Rafz-Schluchenberg
Dettighofen	Buchenloh
Bühl	Will-Grenze
Günzgen	Wasterkingen
Herdern	Rheinsfelden
Rötteln	Kaiserstuhl
Reckingen	Rekingen
Rheinheim	Zurzach-Burg
Waldshut Bahnhof	Koblentz
Waldshut-Rheinbrücke	Koblentz
Waldshut-Rheinfähre	Juppen/Full
Dogern	Leibstadt
Albbruck	Schwaderloch
Laufenburg	Laufenburg
Bad Säckingen-alte Rheinbrücke	Stein/Holzbrücke
Bad Säckingen	Stein
Rheinfelden Warmbach-Autobahn	Rheinfelden
Rheinfelden	Rheinfelden
Grenzacherhorn	Riehen-Grenzacher Straße
Inzlingen	Riehen-Inzlinger Straße
Lörrach-Wiesentalbahn	Riehen Bahnhof
Lörrach-Stetten	Riehen
Lörrach-Wiesenuferweg	Riehen-Weilstraße
Weil-Ost	Riehen-Weilstraße
Basel Badischer Personenbahnhof	Basel Badischer Bahnhof
Basel Badischer Rangierbahnhof in Weil am Rhein	Basel Badischer Rangierbahnhof
Weil-Otterbach	Basel-Freiburger Straße
Weil-Friedlingen	Basel-Hiltalinger Straße
Weil am Rhein-Autobahn (BAB 5)	Basel

Porty na jeziorze Bodeńskim

- | | |
|-----------------------------------|----------------------|
| (1) Lindau-Städtischer Segelhafen | (7) Meersburg |
| (2) Lindau-Hafen | (8) Überlingen |
| (3) Bad Schachen | (9) Mainau |
| (4) Wasserburg (Bodensee) | (10) Konstanz-Hafen |
| (5) Langenargen | (11) Insel Reichenau |
| (6) Friedrichshafen-Hafen | (12) Radolfzell |

Porty na rzece Ren

- | | |
|----------------------------|-----------------------------------------|
| (1) Rheinfelden-Rheinhafen | (4) Grenzach (Fa. Hoffmann La Roche AG) |
| (2) Wyhlen (Wyhlen GmbH) | (5) Weil-Schiffsanlegestelle |
| (3) Grenzach (Fa. Geigy) | (6) Weil-Rheinhafen |

Porty na morzu Północnym

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| (1) List/Sylt | (32) Bremen |
| (2) Hörnum/Sylt | (33) Lemwerder |
| (3) Dagebüll | (34) Elsflëth |
| (4) Wyk/Föhr | (35) Brake |
| (5) Wittdün/Amrum | (36) Großensiel |
| (6) Pellworm | (37) Nordenham |
| (7) Strucklahnungshörn/Nordstrand | (38) Fedderwardersiel |
| (8) Süderhafen/Nordstrand | (39) Eckwarderhörne |
| (9) Husum | (40) Varel |
| (10) Friedrichstadt | (41) Wilhelmshaven |
| (11) Tönning | (42) Hooksiel |
| (12) Büsum | (43) Horumersiel |
| (13) Meldorfer Hafen | (44) Carolinensiel (Harlesiel) |
| (14) Friedrichskoog | (45) Neuharlingersiel |
| (15) Helgoland | (46) Bengersiel |
| (16) Itzehoe | (47) Westeraccumersiel |
| (17) Wewelsfleth | (48) Norddeich |
| (18) Brunsbüttel | (49) Greetsiel |
| (19) Glückstadt | (50) Wangerooge |
| (20) Elmshorn | (51) Spiekeroog |
| (21) Uetersen | (52) Langeoog |
| (22) Wedel | (53) Baltrum |
| (23) Hamburg | (54) Norderney |
| (24) Hamburg-Neuenfelde | (55) Juist |
| (25) Buxtehude | (56) Borkum |
| (26) Stade | (57) Emden |
| (27) Stadersand | (58) Leer |
| (28) Bützflether Sand | (59) Weener |
| (29) Otterndorf | (60) Papenburg |
| (30) Cuxhaven | (61) Herbrum |
| (31) Bremerhaven | |

Porty na morzu Bałtyckim

- | | |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| (1) Flensburg-Hafen | (25) Puttgarden |
| (2) Flensburg-Mürwik (Hafenanlage der Bundesmarine) | (26) Burgstaaken |
| (3) Glücksburg | (27) Heiligenhafen |
| (4) Langballigau | (28) Großenbrode (Hafenanlagen der Bundesmarine) |
| (5) Quern-Neukirchen | (29) Grömitz |
| (6) Gelting | (30) Neustadt (Hafenanlagen der Bundesmarine) |
| (7) Maasholm | (31) Niendorf |
| (8) Schleimünde | (32) Lübeck-Travemünde |
| (9) Kappeln | (33) Lübeck |
| (10) Olpenitz (Hafenanlage der Bundesmarine) | (34) Timmendorf |
| (11) Schleswig | (35) Wolgast |
| (12) Ostseebad Damp | (36) Wismar |
| (13) Eckernförde | (37) Warnemünde |
| (14) Eckernförde (Hafenanlage der Bundesmarine) | (38) Rostock Überseehafen |
| (15) Surendorf (Hafenanlagen der Bundesmarine) | (39) Stralsund |
| (16) Rendsburg | (40) Libben |
| (17) Strande | (41) Bock |
| (18) Schilksee | (42) Lauterbach Hafen |
| (19) Kiel-Holtenau | (43) Saßnitz |
| (20) Kiel | (44) Ruden |
| (21) Möltenort/Heikendorf | (45) Greifswald — Ladebow Hafen |
| (22) Jägersberg (Hafenanlagen der Bundesmarine) | (46) Herningsdorf Seebrücke |
| (23) Laboe | (47) Ahlbeck Seebrücke |
| (24) Orth | |

Oderhaff/Zalew Odrzański

- | | |
|------------------|-------------------|
| (1) Anklam Hafen | (4) Ueckermünde |
| (2) Karnin | (5) Altwarp Hafen |
| (3) Kamminke | |

Porty lotnicze, lądowiska, lotniska wojskowe*Kraj związkowy Szlezwik-Holsztyn*

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| (1) Eggebek | (6) Kiel-Holtenau |
| (2) Flensburg-Schäferhaus | (7) Lübeck-Blankensee |
| (3) Helgoland-Düne | (8) Schleswig/Jagel |
| (4) Hohn | (9) Westerland/Sylt |
| (5) Itzehoe-Hungriger Wolf | (10) Wyk/Föhr |

Kraj związkowy Mecklenburgia-Pomorze Przednie

- | | |
|-----------------|---------------------------------|
| (1) Barth | (3) Neubrandenburg-Trollenhagen |
| (2) Heringsdorf | (4) Rostock-Laage |

Kraj związkowy Hamburg

- (1) Hamburg

Kraj związkowy Brema

- | | |
|------------|-------------------------|
| (1) Bremen | (2) Bremerhaven-Lüneort |
|------------|-------------------------|

Kraj związkowy Dolna Saksonia

- | | |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------|
| (1) Borkum | (13) Lemwerder, Werksflughafen der Weser-Flugzeugbau GmbH Bremen |
| (2) Braunschweig-Waggum | (14) Norderney |
| (3) Bückeburg-Achum | (15) Nordholz |
| (4) Celle | (16) Nordhorn-Lingen |
| (5) Damme/Dümmer-See | (17) Osnabrück-Atterheide |
| (6) Diepholz | (18) Peine-Eddersee |
| (7) Emden | (19) Wangerooge |
| (8) Fassberg | (20) Wilhelmshaven-Mariensiel |
| (9) Ganderkesee | (21) Wittmundhafen |
| (10) Hannover | (22) Wunstorf |
| (11) Jever | |
| (12) Leer-Nüttermoor | |

Kraj związkowy Brandenburgia

- | | |
|----------------|----------------|
| (1) Nauen | (3) Strausberg |
| (2) Schönhagen | |

Kraj związkowy Berlin

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| (1) Berlin-Tegel | (3) Berlin-Schönefeld |
| (2) Berlin-Tempelhof | |

Kraj związkowy Saksonia-Anhalt

- | | |
|---------------|---------------|
| (1) Cochstedt | (2) Magdeburg |
|---------------|---------------|

Kraj związkowy Północna Nadrenia-Westfalia

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| (1) Aachen-Merzbrück | (12) Marl/Loemühle |
| (2) Arnsberg | (13) Meinerzhagen |
| (3) Bielefeld-Windelsbleiche | (14) Mönchengladbach |
| (4) Bonn-Hardthöhe | (15) Münster-Osnabrück |
| (5) Dahlemer Binz | (16) Nörvenich |
| (6) Dortmund-Wickede | (17) Paderborn-Lippstadt |
| (7) Düsseldorf | (18) Porta Westfalica |
| (8) Essen-Mülheim | (19) Rheine-Bentlage |
| (9) Hangelar | (20) Siegerland |
| (10) Hopsten | (21) Stadtlohn-Wenningfeld |
| (11) Köln/Bonn | (22) Weeze-Lahrbruch |

Kraj związkowy Saksonia

- | | |
|-------------------|----------------------------|
| (1) Dresden | (3) Rothenburg/Oberlausitz |
| (2) Leipzig-Halle | |

Kraj związkowy Turyngia

- | | |
|----------------------|------------|
| (1) Altenburg-Nobitz | (2) Erfurt |
|----------------------|------------|

Kraj związkowy Nadrenia-Palatynat

- | | |
|-----------------------|------------------------------------------|
| (1) Büchel | (6) Mendig |
| (2) Föhren | (7) Pirmasens-Zweibrücken |
| (3) Hahn | (8) Ramstein (amerykańska baza lotnicza) |
| (4) Koblenz-Winningen | (9) Speyer |
| (5) Mainz-Finthen | |

Kraj związkowy Saara

- (1) Saarbrücken-Ensheim (2) Saarlouis/Düren

Kraj związkowy Hesja

- (1) Egelsbach (4) Fritzlar
 (2) Allendorf/Eder (5) Kassel-Calden
 (3) Frankfurt/Main (6) Reichelsheim

Kraj związkowy Badenia-Wirtembergia

- (1) Aalen-Heidenheim-Elchingen (8) Leutkirch-Unterzeil
 (2) port lotniczy Baden (Karlsruhe) (9) Mannheim-City
 (3) Donaueschingen-Villingen (10) Mengen
 (4) Freiburg/Brg. (11) Niederstetten
 (5) Friedrichshafen-Löwental (12) Schwäbisch Hall
 (6) Heubach (Krs. Schwäb.Gmünd) (13) Stuttgart
 (7) Laupheim

Kraj związkowy Bawaria

- (1) Aschaffenburg (15) Lechfeld
 (2) Augsburg-Mühlhausen (16) Leipheim
 (3) Bayreuth-Bindlacher Berg (17) Memmingen
 (4) Coburg-Brandensteinebene (18) München „Franz Joseph Strauß“
 (5) Eggenfelden/Niederbayern (19) Neuburg
 (6) Erding (20) Nürnberg
 (7) Fürstenfeldbruck (21) Oberpfaffenhofen, Werkflugplatz der
 Dornier-Werke GmbH
 (8) Hassfurth-Mainwiesen (22) Passau-Vilshofen
 (9) Herzogenaurach (23) Roth
 (10) Hof-Plauen (24) Rothenburg o.d. Tauber
 (11) Ingolstadt (25) Straubing-Wallmühle
 (12) Kempten-Durach (26) Weiden/Opf.
 (13) Landsberg/Lech (27) Würzburg am Schenkenturm
 (14) Landshut-Ellermühle

ESTONIA

ESTONIA — FEDERACJA ROSYJSKA

Granice lądowe

Nazwa przejścia granicznego	Miejsce przeprowadzania kontroli granicznych
przejście graniczne Koidula	Autostrada Karisilla–Petseri
przejście graniczne Luhamaa	Autostrada Riga–Pihkva
przejście graniczne Narva-1	Autostrada Tallinn–Narva
przejście graniczne Narva autostrada	Stacja kolejowa Narva
przejście graniczne Orava autostrada	Stacja kolejowa Orava
przejście graniczne Praaga	Praaga, gmina Vara
przejście graniczne Narva-2 ⁽¹⁾	Miasto Narva ⁽¹⁾
przejście graniczne Saatse ⁽¹⁾	Autostrada Saatse–Petseri ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Przejście graniczne otwarte wyłącznie dla obywateli Republiki Estońskiej i Federacji Rosyjskiej. Obecnie trwają negocjacje z Federacją Rosyjską mające na celu zmianę statusu tych dwóch przejść granicznych (tj. wykorzystanie ich jedynie do lokalnego ruchu granicznego lub przekształcenie w międzynarodowe przejścia graniczne).

Granice morskie

Nazwa przejścia granicznego	Miejsce przeprowadzania kontroli granicznych
przejście graniczne Dirhami	port Dirhami
przejście graniczne Haapsalu	port Haapsalu
przejście graniczne Heltermaa	port Heltermaa
przejście graniczne Kuivastu	port Kuivastu
przejście graniczne Kunda	port Kunda
przejście graniczne Lehtma	port Lehtma
przejście graniczne Lohusalu	port Lohusalu
przejście graniczne Loksa	port Loksa
przejście graniczne Kuressaare-1	port Kuressaare
przejście graniczne Miiduranna	port Miiduranna
przejście graniczne Muuga	port Muuga
przejście graniczne Mõntu	port Mõntu
przejście graniczne Narva-Jõesuu	port Narva-Jõesuu
przejście graniczne Nasva	port Nasva
przejście graniczne Paldiski-1	Paldiski (port północny)
przejście graniczne Paldiski-2	Paldiski (port południowy)
przejście graniczne Pärnu-2	port Pärnu
przejście graniczne Pärnu-3	Pärnu jahisadam
przejście graniczne Rohuküla	port Rohuküla
przejście graniczne Roomassaare	port Roomassaare
przejście graniczne Ruhnu	port Ringsu
przejście graniczne Saaremaa sadama	port Saaremaa
przejście graniczne Sillamäe sadama	port Sillamäe
przejście graniczne Sõru	port Sõru
przejście graniczne Tallinna-2	port Meeruse
przejście graniczne Tallinna-3	port Bekkeri
przejście graniczne Tallinna-4	port Vene-Balti
przejście graniczne Tallinna-5	port Paljassaare
przejście graniczne Tallinna-6	port Hundipea
przejście graniczne Tallinna-7	Miinisadam
przejście graniczne Tallinna-8	port Peetri
przejście graniczne Tallinna-9	Lennusadam
przejście graniczne Tallinna-10	Patareisadam
przejście graniczne Tallinna-11	Vanasadam
przejście graniczne Tallinna-12	port Piritä

Nazwa przejścia granicznego	Miejsce przeprowadzania kontroli granicznych
przejście graniczne Veere	port Veere
przejście graniczne Vergi	port Vergi
przejście graniczne Virtsu	port Virtsu

Granice powietrzne

Nazwa przejścia granicznego	Miejsce przeprowadzania kontroli granicznych
przejście graniczne Kuressaare-2	port lotniczy Kuressaare
przejście graniczne Kärđla	port lotniczy Kärđla
przejście graniczne Pärnu-1	port lotniczy Pärnu
przejście graniczne Tallinna-1	port lotniczy Tallinna
przejście graniczne Tallinna-13	ładowisko helikopterowe Linnahall
przejście graniczne Tartu-1	port lotniczy Tartu
przejście graniczne Ämari	port lotniczy Ämari

GRECJA

	ΕΝΑΕΡΙΑ ΣΥΝΟΡΑ (*)	PORTY LOTNICZE (GRANICE POWIETRZNE)
1.	ΑΘΗΝΑ	ATHINA
2.	ΗΡΑΚΛΕΙΟ	HERAKLION
3.	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	THESSALONIKI
4.	ΡΟΔΟΣ	RODOS (RHODES)
5.	ΚΕΡΚΥΡΑ	KERKIRA (CORFOU)
6.	ΑΝΤΙΜΑΧΕΙΑ ΚΩ	ANTIMACHIA (KOS)
7.	ΧΑΝΙΑ	CHANIA
8.	ΠΥΘΑΓΟΡΕΙΟ ΣΑΜΟΥ	PITHAGORIO, SAMOS
9.	ΜΥΤΙΛΗΝΗ	MITILINI
10.	ΙΩΑΝΝΙΝΑ	IOANNINA
11.	ΑΡΑΞΟΣ	ARAXOS
12.	ΣΗΤΕΙΑ	SITIA
13.	ΧΙΟΣ	CHIOS
14.	ΑΡΓΟΣΤΟΛΙ	ARGOSTOLI
15.	ΚΑΛΑΜΑΤΑ	KALAMATA
16.	ΚΑΒΑΛΑ	KAVALA
17.	ΑΚΤΙΟ ΒΟΝΙΤΣΑΣ	AKTIO VONITSAS
18.	ΜΗΛΟΣ	MILOS
19.	ΖΑΚΥΝΘΟΣ	ZAKINTHOS

ΕΝΑΕΡΙΑ ΣΥΝΟΡΑ (*)		PORTY LOTNICZE (GRANICE POWIETRZNE)
20.	ΘΗΡΑ	THIRA
21.	ΣΚΙΑΘΟΣ	SKIATHOS
22.	ΚΑΡΠΑΘΟΣ	KARPATOS
23.	ΜΥΚΟΝΟΣ	MIKONOS
24.	ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ	ALEXANDROUPOLI
25.	ΕΛΕΥΣΙΝΑ	ELEFSINA
26.	ΑΝΔΡΑΒΙΔΑ	ANDRAVIDA
27.	ΑΤΣΙΚΗ ΛΗΜΝΟΥ	ATSIKI — LIMNOS
28.	ΝΕΑ ΑΓΧΙΑΛΟΣ	NEA AGHIALOS
29.	ΚΑΣΤΟΡΙΑ	KASTORIA

(*) Uwaga: porty lotnicze w Arahos, Hios, Karpathos i Milos nie stanowią przejść granicznych. Funkcjonują one wyłącznie w okresie letnim.

ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΣΥΝΟΡΑ		PORTY (GRANICE MORSKIE)
1.	ΓΥΘΕΙΟ	GITHIO
2.	ΣΥΡΟΣ	SIROS
3.	ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑ	IGOYMENITSA
4.	ΣΤΥΛΙΔΑ	STILIDA
5.	ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	AGIOS NIKOLAOS
6.	ΡΕΘΥΜΝΟ	RETHIMNO
7.	ΛΕΥΚΑΔΑ	LEFKADA
8.	ΣΑΜΟΣ	SAMOS
9.	ΒΟΛΟΣ	VOLOS
10.	ΚΩΣ	KOS
11.	ΔΑΦΝΗ ΑΓΙΟΥ ΟΡΟΥΣ	DAFNI, AGIOU OROS
12.	ΙΒΗΡΑ ΑΓΙΟΥ ΟΡΟΥΣ	IVIRA, AGIOU OROS
13.	ΓΕΡΑΚΙΝΗ	GERAKINI
14.	ΓΛΥΦΑΔΑ	GLIFADA
15.	ΠΡΕΒΕΖΑ	PREVEZA
16.	ΠΑΤΡΑ	PATRA
17.	ΚΕΡΚΥΡΑ	KERKIRA
18.	ΣΗΤΕΙΑ	SITIA
19.	ΧΙΟΣ	CHIOS
20.	ΑΡΓΟΣΤΟΛΙ	ARGOSTOLI
21.	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	THESSALONIKI
22.	ΚΟΡΙΝΘΟΣ	KORINTHOS

ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΣΥΝΟΡΑ		PORTY (GRANICE MORSKIE)	
23.	ΚΑΛΑΜΑΤΑ	KALAMATA	
24.	ΚΑΒΑΛΑ	KAVALA	
25.	ΘΑΚΗ	ITHAKI	
26.	ΠΥΛΟΣ	PILOS	
27.	ΠΥΘΑΓΟΡΕΙΟ ΣΑΜΟΥ	PITHAGORIO — SAMOS	
28.	ΛΑΥΡΙΟ	LAVRIO	
29.	ΗΡΑΚΛΕΙΟ	HERAKLIO	
30.	ΣΑΜΗ ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ	SAMI, KEFALONIA	
31.	ΠΕΙΡΑΙΑΣ	PIREAS	
32.	ΜΗΛΟΣ	MILOS	
33.	ΚΑΤΑΚΩΛΟ	KATAKOLO	
34.	ΣΟΥΔΑ ΧΑΝΙΩΝ	SOUDA — CHANIA	
35.	ΙΤΕΑ	ITEA	
36.	ΕΛΕΥΣΙΝΑ	ELEFSINA	
37.	ΜΥΚΟΝΟΣ	MIKONOS	
38.	ΝΑΥΠΛΙΟ	NAFPLIO	
39.	ΧΑΛΚΙΔΑ	CHALKIDA	
40.	ΡΟΔΟΣ	RODOS	
41.	ΖΑΚΥΝΘΟΣ	ZAKINTHOS	
42.	ΘΗΡΑ	THIRA	
43.	ΚΑΛΟΙ ΛΙΜΕΝΕΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ	KALI — LIMENES — HERAKLIU	
44.	ΜΥΡΙΝΑ ΛΗΜΝΟΥ	MYRINA — LIMNOS	
45.	ΠΑΞΟΙ	PAXI	
46.	ΣΚΙΑΘΟΣ	SKIATHOS	
47.	ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ	ALEXANDROUPOLI	
48.	ΑΙΓΙΟ	AIGHIO	
49.	ΠΑΤΜΟΣ	PATMOS	
50.	ΣΥΜΗ	SIMI	
51.	ΜΥΤΙΛΗΝΗ	MITILINI	
52.	ΧΑΝΙΑ	CHANIA	
53.	ΑΣΤΑΚΟΣ	ASTAKOS	
ΧΕΡΣΙΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ		GRANICE LĄDOWE	
ΧΕΡΣΙΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΑ		Z ALBANIĄ	
1.	ΚΑΚΑΒΙΑ	1.	KAKAVIA
2.	ΚΡΥΣΤΑΛΛΟΠΗΓΗ	2.	KRISTALOPIGI
3.	ΣΑΓΙΑΔΑ	3.	SAGIADA
4.	ΜΕΡΤΖΑΝΗ	4.	MERTZANI

ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ		GRANICE ŁĄDOWE	
ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ FYROM		Z BYŁĄ JUGOSŁOWIAŃSKĄ REPUBLIKĄ MACEDONII	
1.	NIKH	1.	NIKI
2.	ΕΙΔΟΜΕΝΗ (ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ)	2.	IDOMENI (KOLEJOWE)
3.	ΕΥΖΩΝΟΙ	3.	EVZONI
4.	ΔΟΙΡΑΝΗ	4.	DOIRANI
ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ ΜΕ ΤΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ		Z BUŁGARIA	
1.	ΠΡΟΜΑΧΩΝΑΣ	1.	PROMACHONAS
2.	ΠΡΟΜΑΧΩΝΑΣ (ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ)	2.	PROMACHONAS (KOLEJOWE)
3.	ΔΙΚΑΙΑ (ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ)	3.	DIKEA, EVROS (KOLEJOWE)
4.	ΟΡΜΕΝΙΟ	4.	ORMENIO, EVROS
5.	ΕΞΟΧΗ	5	EXOHI
ΧΕΡΣΑΙΑ ΣΥΝΟΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ		Z TURCJĄ	
1.	ΚΑΣΤΑΝΙΕΣ ΕΒΡΟΥ	1.	KASTANIES
2.	ΠΥΘΙΟΥ (ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ)	2.	PITHIO (KOLEJOWE)
3.	ΚΗΠΟΙ ΕΒΡΟΥ	3.	KIPI

HISZPANIA

Granice powietrzne

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| (1) Madrid-Barajas | (17) Granada |
| (2) Barcelona | (18) Lanzarote |
| (3) Gran Canaria | (19) La Palma |
| (4) Palma de Mallorca | (20) Menorca |
| (5) Alicante | (21) Santander |
| (6) Ibiza | (22) Santiago |
| (7) Málaga | (23) Vitoria |
| (8) Sevilla | (24) Zaragoza |
| (9) Tenerife South | (25) Pamplona |
| (10) Tenerife North | (26) Jerez de la Frontera |
| (11) Valencia | (27) Valladolid |
| (12) Almería | (28) Reus |
| (13) Asturias | (29) Vigo |
| (14) Bilbao | (30) La Coruña |
| (15) Fuerteventura | (31) Murcia |
| (16) Gerona | |

Granice morskie

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| (1) Algeciras (Cádiz) | (7) Bilbao |
| (2) Alicante | (8) Cádiz |
| (3) Almería | (9) Cartagena (Murcia) |
| (4) Arrecife (Lanzarote) | (10) Castellón |
| (5) Avilés (Asturias) | (11) Ceuta |
| (6) Barcelona | (12) Ferrol (La Coruña) |

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------------|
| (13) Gijón | (24) Puerto del Rosario (Fuerteventura) |
| (14) Huelva | (25) Sagunto (Provincia de Valencia) |
| (15) Ibiza | (26) San Sebastian |
| (16) La Coruña | (27) Santa Cruz de Tenerife |
| (17) La Línea de la Concepción | (28) Santander |
| (18) La Luz (Las Palmas) | (29) Sevilla |
| (19) Mahón | (30) Tarifa |
| (20) Málaga | (31) Tarragona |
| (21) Melilla | (32) Valencia |
| (22) Motril (Granada) | (33) Vigo |
| (23) Palma de Mallorca | |

Granice lądowe

- | | |
|-------------|-----------------------------------|
| (1) Ceuta | (3) La Seo de Urgel |
| (2) Melilla | (4) La Línea de la Concepción (*) |

FRANCJA

Granice powietrzne

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| (1) Abbeville | (29) Châlons-Vatry |
| (2) Agen-la Garenne | (30) Chambéry-Aix-les-Bains |
| (3) Ajaccio-Campo dell'Oro | (31) Charleville-Mézières |
| (4) Albi-le Séquestre | (32) Châteauroux-Déols |
| (5) Amiens-Glisy | (33) Cherbourg-Mauperthus |
| (6) Angers-Marcé | (34) Clermont-Ferrand-Aulnat |
| (7) Angoulême-Brie-Champniers | (35) Colmar-Houssen |
| (8) Annecy-Methet | (36) Courchevel |
| (9) Annemasse | (37) Deauville-Saint-Gatien |
| (10) Auxerre-Branches | (38) Dieppe-Saint-Aubin |
| (11) Avignon-Caumont | (39) Dijon-Longvic |
| (12) Bâle-Mulhouse | (40) Dinard-Pleurtuit |
| (13) Bastia-Poretta | (41) Dôle-Tavaux |
| (14) Beauvais-Tillé | (42) Epinal-Mirecourt |
| (15) Bergerac-Roumanière | (43) Figari-Sud Corse |
| (16) Besançon-la Vèze | (44) Gap-Tallard |
| (17) Béziers-Vias | (45) Genève-Cointrin |
| (18) Biarritz-Bayonne-Anglet | (46) Granville |
| (19) Bordeaux-Mérignac | (47) Grenoble-Saint-Geoirs |
| (20) Bourges | (48) Hyères-le Palivestre |
| (21) Brest-Guipavas | (49) Issy-les-Moulineaux |
| (22) Caen-Carpiquet | (50) La Môle |
| (23) Cahors-Lalbenque | (51) Lannion |
| (24) Calais-Dunkerque | (52) La Rochelle-Laleu |
| (25) Calvi-Sainte-Catherine | (53) Laval-Entrammes |
| (26) Cannes-Mandelieu | (54) Le Castelet |
| (27) Carcassonne-Salvaza | (55) Le Havre-Octeville |
| (28) Castres-Mazamet | |

(*) Urząd celny i punkt kontroli policyjnej w „La Línea de la Concepción” nie odpowiadają przebiegowi granic uznanemu przez Hiszpanię w Traktacie utrechckim.

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| (56) Le Mans-Arnage | (83) Périgueux-Bassillac |
| (57) Le Touquet-Paris-Plage | (84) Perpignan-Rivesaltes |
| (58) Lille-Lesquin | (85) Poitiers-Biard |
| (59) Limoges-Bellegarde | (86) Pontarlier |
| (60) Lognes-Emerainville | (87) Pontoise-Cormeilles-en-Vexin |
| (61) Lorient-Lann-Bihoué | (88) Quimper-Pluguffan |
| (62) Lyon-Bron | (89) Reims-Champagne |
| (63) Lyon-Saint-Exupéry | (90) Rennes Saint-Jacques |
| (64) Marseille-Provence | (91) Roanne-Renaison |
| (65) Meaux-Esbly | (92) Rodez-Marcillac |
| (66) Megève | (93) Rouen-Vallée de Seine |
| (67) Metz-Nancy-Lorraine | (94) Saint-Brieuc-Armor |
| (68) Monaco-Héliport | (95) Saint-Etienne-Bouthéon |
| (69) Montbéliard-Courcelles | (96) Saint-Nazaire-Montoir |
| (70) Montpellier- Méditerranée | (97) Saint-Yan |
| (71) Morlaix-Ploujean | (98) Strasbourg-Entzheim |
| (72) Nancy-Essey | (99) Tarbes-Ossun-Lourdes |
| (73) Nantes-Atlantique | (100) Toulouse-Blagnac |
| (74) Nevers-Fourchambault | (101) Tours-Saint-Symphorien |
| (75) Nice-Côte d'Azur | (102) Toussus-le-Noble |
| (76) Nîmes-Garons | (103) Troyes-Barberey |
| (77) Orléans-Bricy | (104) Valence-Chabeuil |
| (78) Orléans-Saint-Denis-de-l'Hôtel | (105) Valenciennes-Denain |
| (79) Paris-Charles de Gaulle | (106) Vannes-Meucon |
| (80) Paris-le Bourget | (107) Vesoul-Frotey |
| (81) Paris-Orly | (108) Vichy-Charmeil |
| (82) Pau-Pyrénées | |

Granice morskie

- | | |
|------------------------|----------------------------------------|
| (1) Ajaccio | (20) Honfleur |
| (2) Bastia | (21) La Rochelle-La Pallice |
| (3) Bayonne | (22) Le Havre |
| (4) Bonifacio | (23) Les Sables-d'Olonne-Port |
| (5) Bordeaux | (24) Le Tréport |
| (6) Boulogne | (25) L'Île-Rousse |
| (7) Brest | (26) Lorient |
| (8) Caen-Ouistreham | (27) Marseille |
| (9) Calais | (28) Monaco-Port de la Condamine |
| (10) Calvi | (29) Nantes-Saint-Nazaire |
| (11) Cannes-Vieux Port | (30) Nice |
| (12) Carteret | (31) Port-de-Bouc-Fos/Port-Saint-Louis |
| (13) Cherbourg | (32) Port-la-Nouvelle |
| (14) Concarneau | (33) Porto-Vecchio |
| (15) Dieppe | (34) Port-Vendres |
| (16) Douvres | (35) Propriano |
| (17) Dunkerque | (36) Roscoff |
| (18) Fécamp | (37) Rouen |
| (19) Granville | (38) Saint-Brieuc (maritime) |

(39) Saint-Malo

(40) Sète

(41) Toulon

(42) Villefranche-sur-Mer

Granice lądowe

ze SZWAJCARIA

(1) Bâle-Mulhouse aéroport (przejście dla pieszych pomiędzy sektorami)

(2) Bois-d'Amont

(3) Chatel

(4) Col France

(5) Delle route

(6) Evian Port

(7) Ferney-Voltaire

(8) Ferrières-sous-Jougne

(9) Gare de Genève-Cornavin

(10) Goumois

(11) La Cure

(12) Les Verrières route

(13) Moëllsulaz

(14) Pontarlier-gare

(15) Poste autoroute Saint-Julien-Bardonnex

(16) Prévessin

(17) Saint-Gingolph

(18) Saint-Julien-Perly

(19) Saint-Louis autoroute

(20) Saint-Louis-Bâle-gare ferroviaire

(21) Vallard-Thonex

(22) Vallorbe (pociągi międzynarodowe)

(23) Vallorcine

(24) Veigy

ze ZJEDNOCZONYM KRÓLESTWEM

(stałe połączenie przez kanał)

(1) Gare d'Ashford International

(2) Gare d'Avignon-Centre

(3) Cheriton/Coquelles

(4) Gare de Chessy-Marne-la-Vallée

(5) Gare de Fréthun

(6) Gare de Lille-Europe

(7) Gare de Londres-Waterloo

(8) Gare de Paris-Nord

z ANDORA

(1) Pas de la Case-Porta

WŁOCHY

Granice powietrzne

(1) Alghero (SS)

(2) Ancona

(3) Aosta

(4) Bari

(5) Bergamo

(6) Biella

(7) Bologna

(8) Bolzano

(9) Brescia

(10) Brindisi

(11) Cagliari

(12) Catania

(13) Crotone

(14) Fano (PU)

(15) Firenze

(16) Foggia

(17) Forlì

(18) Genova

(19) Grosseto

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

Polizia di Stato

(20) Lamezia Terme (CZ)	Polizia di Stato
(21) Lampedusa (AG)	Carabinieri
(22) Lecce	Polizia di Stato
(23) Marina di Campo (LI)	Carabinieri
(24) Milano Linate	Polizia di Stato
(25) Napoli	Polizia di Stato
(26) Novi Ligure	Carabinieri
(27) Olbia (SS)	Polizia di Stato
(28) Oristano	Polizia di Stato
(29) Palermo	Polizia di Stato
(30) Pantelleria (TP)	Carabinieri
(31) Parma	Polizia di Stato
(32) Perugia	Polizia di Stato
(33) Pescara	Polizia di Stato
(34) Pisa	Polizia di Stato
(35) Reggio di Calabria	Polizia di Stato
(36) Rimini	Polizia di Stato
(37) Roma Ciampino	Polizia di Stato
(38) Roma Fiumicino	Polizia di Stato
(39) Roma Urbe	Polizia di Stato
(40) Ronchi dei Legionari (GO)	Polizia di Stato
(41) Siena	Polizia di Stato
(42) Taranto-Grottaglie	Polizia di Stato
(43) Torino	Polizia di Stato
(44) Trapani	Polizia di Stato
(45) Tortoli (NU)	Polizia di Stato
(46) Treviso	Polizia di Stato
(47) Varese Malpensa	Polizia di Stato
(48) Venezia	Polizia di Stato
(49) Verona	Polizia di Stato
(50) Villanova d'Albenga (SV)	Carabinieri

Granice morskie

(1) Alassio (SV)	Polizia di Stato
(2) Alghero (SS)	Polizia di Stato
(3) Ancona	Polizia di Stato
(4) Anzio — Nettuno (RM)	Polizia di Stato
(5) Augusta (SR)	Polizia di Stato
(6) Bacoli (NA)	Carabinieri
(7) Bari	Polizia di Stato
(8) Barletta (BA)	Polizia di Stato
(9) Brindisi	Polizia di Stato
(10) Cagliari	Polizia di Stato
(11) Campo nell'Elba (LI)	Carabinieri
(12) Caorle (VE)	Carabinieri
(13) Capraia Isola (LI)	Carabinieri
(14) Capri (NA)	Polizia di Stato

(15)	Carbonia (CA)	Polizia di Stato
(16)	Castellammare di Stabia (NA)	Polizia di Stato
(17)	Castellammare del Golfo (TP)	Polizia di Stato
(18)	Catania	Polizia di Stato
(19)	Chioggia (VE)	Polizia di Stato
(20)	Civitanova Marche (MC)	Polizia di Stato
(21)	Civitavecchia (RM)	Polizia di Stato
(22)	Crotone	Polizia di Stato
(23)	Duino Aurisina (TS)	Polizia di Stato
(24)	Finale Ligure (SV)	Carabinieri
(25)	Fiumicino (RM)	Polizia di Stato
(26)	Formia (LT)	Polizia di Stato
(27)	Gaeta (LT)	Polizia di Stato
(28)	Gallipoli (LE)	Polizia di Stato
(29)	Gela (CL)	Polizia di Stato
(30)	Genova	Polizia di Stato
(31)	Gioia Tauro (RC)	Polizia di Stato
(32)	Giulianova (TE)	Polizia di Stato
(33)	Grado (GO)	Polizia di Stato
(34)	Ischia (NA)	Polizia di Stato
(35)	La Maddalena (SS)	Carabinieri
(36)	La Spezia	Polizia di Stato
(37)	Lampedusa (AG)	Polizia di Stato
(38)	Lerici (SP)	Carabinieri
(39)	Levanto (SP)	Carabinieri
(40)	Licata (AG)	Polizia di Stato
(41)	Lignano Sabbiadoro (VE)	Carabinieri
(42)	Lipari (ME)	Carabinieri
(43)	Livorno	Polizia di Stato
(44)	Loano (SV)	Carabinieri
(45)	Manfredonia (FG)	Polizia di Stato
(46)	Marciana Marina (LI)	Carabinieri
(47)	Marina di Carrara (MS)	Polizia di Stato
(48)	Marsala (TP)	Polizia di Stato
(49)	Mazara del Vallo (TP)	Polizia di Stato
(50)	Messina	Polizia di Stato
(51)	Milazzo (ME)	Polizia di Stato
(52)	Molfetta (BA)	Carabinieri
(53)	Monopoli (BA)	Carabinieri
(54)	Napoli	Polizia di Stato
(55)	Olbia (SS)	Polizia di Stato
(56)	Oneglia (IM)	Polizia di Stato
(57)	Oristano	Polizia di Stato
(58)	Ortona (CH)	Carabinieri
(59)	Ostia (RM)	Polizia di Stato
(60)	Otranto (LE)	Polizia di Stato

(61) Palau (SS)	Polizia di Stato
(62) Palermo	Polizia di Stato
(63) Pantelleria (TP)	Carabinieri
(64) Pesaro	Polizia di Stato
(65) Pescara	Polizia di Stato
(66) Piombino (LI)	Polizia di Stato
(67) Porto Azzurro (LI)	Carabinieri
(68) Porto Cervo (SS)	Polizia di Stato
(69) Porto Empedocle (AG)	Polizia di Stato
(70) Porto Ferrajo (LI)	Polizia di Stato
(71) Porto Nogaro (UD)	Carabinieri
(72) Porto Tolle (RO)	Polizia di Stato
(73) Porto Torres (SS)	Polizia di Stato
(74) Porto Venere (SV)	Carabinieri
(75) Portofino (GE)	Carabinieri
(76) Pozzallo (RG)	Carabinieri
(77) Pozzuoli (NA)	Polizia di Stato
(78) Rapallo (GE)	Polizia di Stato
(79) Ravenna	Polizia di Stato
(80) Reggio di Calabria	Polizia di Stato
(81) Rimini	Polizia di Stato
(82) Rio Marina (LI)	Carabinieri
(83) Riposto (CT)	Carabinieri
(84) Ronchi dei Legionari — Monfalcone (GO)	
(85) Santa Margherita Ligure (GE)	Carabinieri
(86) Sanremo (IM)	Polizia di Stato
(87) Santa Maria di Leuca (LE)	Polizia di Stato
(88) Santa Teresa di Gallura (SS)	Polizia di Stato
(89) San Benedetto del Tronto (AP)	Polizia di Stato
(90) Salerno	Polizia di Stato
(91) Savona	Polizia di Stato
(92) Siracusa	Polizia di Stato
(93) Sorrento (NA)	Polizia di Stato
(94) Taormina (ME)	Polizia di Stato
(95) Taranto	Polizia di Stato
(96) Termini Imerese (PA)	Polizia di Stato
(97) Termoli (CB)	Polizia di Stato
(98) Terracina (LT)	Polizia di Stato
(99) Torre Annunziata (NA)	Polizia di Stato
(100) Tortolì (NU)	Polizia di Stato
(101) Torviscosa (UD)	Carabinieri
(102) Trani (BA)	Polizia di Stato
(103) Trapani	Polizia di Stato
(104) Trieste	Polizia di Stato
(105) Varazze (SV)	Carabinieri
(106) Vasto (CH)	Polizia di Stato
(107) Venezia	Polizia di Stato

(108) Viareggio (LU)	Polizia di Stato
(109) Vibo Valentia Marina (VV)	Polizia di Stato
Granice lądowe	
ze SZWAJCARIĄ	
(1) Bellavista di Clivio (VA), kategoria 2	Guardia di Finanza
(2) Biegno Indemini (VA), kategoria 1	Guardia di Finanza
(3) Bizzarone (CO), kategoria 1	Polizia di Stato
(4) Brogeda (CO), kategoria 1 handlowa	Guardia di Finanza
(5) Brogeda (CO), kategoria 1 turystyczna	Polizia di Stato
(6) Chiasso (CO), kategoria 1 kolejowa	Polizia di Stato
(7) Col G.S. Bernardo (AO), Category 1	Carabinieri
(8) Col Menoure (AO), kategoria 1	Guardia di Finanza
(9) Cremenaga (VA), kategoria 1	Carabinieri
(10) Crociale dei Mulini (CO), kategoria 2	Guardia di Finanza
(11) Domodossola (VB), kategoria 1	Polizia di Stato
(12) Drezzo (CO), kategoria 2	Guardia di Finanza
(13) Forcola di Livigno (SO), kategoria 1	Carabinieri
(14) Fornasette (VA), kategoria 1	Carabinieri
(15) Gaggiolo (VA), kategoria 1	Carabinieri
(16) Iselle (VB), kategoria 1 kolejowa	Polizia di Stato
(17) Luino (VA), kategoria 1 kolejowa	Polizia di Stato
(18) Luino (VA), kategoria 1 jezioro	Polizia di Stato
(19) Maslianico (CO), kategoria 1	Polizia di Stato
(20) Monte Bianco (AO), kategoria 1	Polizia di Stato
(21) Monte Moro (VB), kategoria 1	Guardia di Finanza
(22) Monte Spluga (SO), kategoria 1	Carabinieri
(23) Oria Val Solda (CO), kategoria 1	Carabinieri
(24) Oria Val Solda (CO), kategoria 1 jezioro	Carabinieri
(25) Paglino (VB), kategoria 1	Polizia di Stato
(26) Palone (VA), kategoria 1	Guardia di Finanza
(27) Passo S. Giacomo (VB), kategoria 1	Guardia di Finanza
(28) Piaggio Valmara (VB), kategoria 1	Carabinieri
(29) Piattamala (SO), kategoria 1	Polizia di Stato
(30) Pino Lago Maggiore (VA), kategoria 1 kolejowa	Carabinieri
(31) Plain Maison (AO), kategoria 1	Carabinieri
(32) Plateau Rosa (AO), kategoria 1	Carabinieri
(33) Ponte Chiasso (CO), Category 1	Polizia di Stato
(34) Ponte del Gallo (SO), kategoria 1	Carabinieri
(35) Ponte Ribellasca (VB), kategoria 1 kolejowa	Polizia di Stato
(36) Ponte Ribellasca (VB), kategoria 1	Polizia di Stato
(37) Ponte Tresa (VA), kategoria 1 jezioro i droga	Polizia di Stato
(38) Porto Ceresio (VA), kategoria 1 jezioro i droga	Polizia di Stato
(39) Ronago (CO), kategoria 2	Guardia di Finanza

(40) Saltrio (VA), kategoria 2	Guardia di Finanza
(41) S. Maria dello Stelvio (SO), kategoria 1	Guardia di Finanza
(42) S. Pietro di Clivio (VA), kategoria 2	Guardia di Finanza
(43) Tirano (SO), kategoria 1 kolejowa	Polizia di Stato
(44) Traforo G.S. Bernardo (AO), kategoria 1	Carabinieri
(45) Tubre (BZ), kategoria 1	Polizia di Stato
(46) Valmara di Lanzo (CO), Category 1	Carabinieri
(47) Villa di Chiavenna (SO), kategoria 1	Carabinieri
(48) Zenna (VA), kategoria 1	Carabinieri

Uwaga: z przejść granicznych kategorii 2 korzystają jedynie mieszkańcy obszaru przygranicznego posiadający w tym celu specjalne dokumenty („lokalny ruch graniczny”).

CYPR

Granice morskie

(1) Marina de Larnaka (Μαρίνα Λάρνακας)	(5) Port de Pafos (Λιμάνι Πάφου)
(2) Port de Larnaka (Λιμάνι Λάρνακας)	
(3) Vieux port de Lemesos (Παλαιό Λιμάνι Λεμεσού)	(6) Marina Agios Rafail (Μαρίνα Αγίου Ραφαήλ)
(4) Port de Lemesos (Λιμάνι Λεμεσού)	(7) Port de Zygi (Λιμάνι Ζυγίου)

Granice powietrzne

(1) Międzynarodowy port lotniczy Larnaka (Διεθνές αεροδρόμιο Λάρνακας)	(2) Międzynarodowy port lotniczy Pafos (Διεθνές αεροδρόμιο Πάφου)
------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------

ŁOTWA

ŁOTWA — FEDERACJA ROSYJSKA

Granice lądowe

(1) Aizgārša — Ļamoni (Лямоны) (*)	(6) Punduri — Punduri (Пундури) (*)
(2) Bērziņi — Manuļņova (Мануļново) (*)	(7) Terehova — Buracki (Бурачки)
(3) Grebņeva — Ubiļinka (Убылинка)	(8) Vientuļi — Ludonka (Лудонка)
(4) Kārsava — Skangaļi (Скангали) (kolejowe)	(9) Zilupe — Posiņi (Посињь) (kolejowe)
(5) Pededze — Bruniševa (Брунишево)	

ŁOTWA — BIAŁORUŚ

Granice lądowe

(1) Indra — Bigosova (Бигосово) (kolejowe)	(3) Silene — Urbani (Урбаны)
(2) Pāternieki — Grigorovščina (Григоровщина)	

Lokalny ruch graniczny

(1) Piedruja — Druja (Друя)	(3) Vorzova — Ļipovka (Липовка) (**)
(2) Meikšāni — Gavriļino (Гаврилино)	(4) Kaplava — Pļusi (Плюсы)

Granice morskie

(1) Lielupe	(6) Roja
(2) Liepāja	(7) Salacgrīva
(3) Mērsrags	
(4) Pāvilosta	(8) Skulte
(5) Rīga	(9) Ventspils

(*) Zamknięte po stronie Federacji Rosyjskiej.

(**) Zamknięte po stronie Republiki Białorusi.

Granice powietrzne

- | | |
|----------------|---------------|
| (1) Daugavpils | (3) Rīga |
| (2) Liepāja | (4) Ventspils |

LITWA

LITWA — BIAŁORUŚ

Granice lądowe

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| (1) Kena — Gudagojis (kolejowe) | (5) Šalčininkai — Benekainys |
| (2) Stasylos — Benekainys (kolejowe) | (6) Raigardas — Privalka |
| (3) Lavoriškės — Kotlovka | (7) Švendubrė — Privalka (rzeczne) |
| (4) Medininkai — Kamenyj Log | |

Lokalny ruch graniczny

- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| (1) Tverečius — Vidžiai | (7) Norviliškės — Pickūnai |
| (2) Adutiškis — Moldevičiai | (8) Krakūnai — Geranainys |
| (3) Papelekis — Lentupis | (9) Eišiškės — Dotiškės |
| (4) Prienai — Kiemeliškės | (10) Rakai — Petiulevcai |
| (5) Šumskas — Loša | (11) Latežeris — Pariečė |
| (6) Ureliai — Klevyčia | |

LITWA — FEDERACJA ROSYJSKA

Granice lądowe

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| (1) Jurbarkas — Sovetsk (rzeczne) | (6) Pagėgiai — Sovetsk (kolejowe) |
| (2) Kybartai — Černyševskoje | (7) Panemunė — Sovetsk |
| (3) Kybartai — Nesterov (kolejowe) | (8) Ramoniškiai — Pogranicznyj |
| (4) Nida — Morskoje | (9) Rusnė — Sovetsk (rzeczne) |
| (5) Nida — Rybačyj (rzeczne) | |

Granice morskie

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| (1) Państwowy port morski Klaipėda (przejścia graniczne Molas, Pilis i Malkų įlanka) | (2) terminal naftowy Būtingė |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|

Granice powietrzne

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| (1) port lotniczy Vilnius | (3) port lotniczy Palanga |
| (2) port lotniczy Kaunas | (4) port lotniczy Zokniai |

LUKSEMBURG

Granice powietrzne

- (1) Luxembourg

WĘGRY

WĘGRY — CHORWACJA

Granice lądowe

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------------|
| (1) Barcs — Terezino Polje | (6) Letenye — Goričan |
| (2) Beremend — Baranjsko Petrovo Selo | (7) Magyarboly — Beli Manastir (kolejowe) |
| (3) Berzence — Gola | (8) Mohács (rzeczne) |
| (4) Drávaszabolcs — Donji Miholjac | (9) Murakeresztúr — Kotoriba (kolejowe) |
| (5) Gyékényes — Koprivnica (kolejowe) | (10) Udvar — Dubosevica |

WĘGRY — SERBIA

Granice lądowe

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------------|
| (1) Bácsalmás — Bajmok (*) | (6) Rösztke I — Horgoš II (autostrada) |
| (2) Baja (rzeczne) | (7) Rösztke — Horgoš (kolejowe) |
| (3) Hercegszántó — Bački Breg | (8) Szeged (rzeczne) |
| (4) Kelebia — Subotica (kolejowe) | (9) Tiszasziget — Đjala (Gyála) (*) |
| (5) Rösztke — Horgoš I | (10) Tompa — Kelebija |

WĘGRY — RUMUNIA

Granice lądowe

- | | |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| (1) Ágerdómajor/Tiborszállás — Carei (kolejowe) | (9) Létavértes — Săcuieni |
| (2) Ártánd — Borş | (10) Lőkősháza — Curtici (kolejowe) |
| (3) Battonya — Turnu | (11) Mėhkerék — Salonta |
| (4) Biharkeresztes — Episcopia Bihorului (kolejowe) | (12) Nagylak — Nădlac |
| (5) Csengersima — Petea | (13) Nyírăbrány — Valea Lui Mihai (kolejowe) |
| (6) Gyula — Vărsand | (14) Nyírăbrány — Valea Lui Mihai |
| (7) Kiszombor — Cenad | (15) Văllaj — Urziceni |
| (8) Kőtegyán — Salonta (kolejowe) | |

WĘGRY — UKRAINA

Granice lądowe

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| (1) Barabás — Kosino | (5) Tiszabecs — Vylok |
| (2) Beregsurány — Luzhanka | (6) Záhony — Čop (kolejowe) |
| (3) Eperjeske — Salovka (kolejowe) | (7) Záhony — Čop |
| (4) Lónya — Dzvinkove | |

Granice powietrzne*Międzynarodowe porty lotnicze*

- | | |
|-------------------------------------------|---------------|
| (1) Międzynarodowy port lotniczy Budapest | (3) Sărmellék |
| (2) Port lotniczy Debrecen | |

Lądowiska (Funkcjonuje tylko na wniose)

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| (1) Békéscsaba | (5) Pér |
| (2) Budaörs | (6) Siófok-Balatonkiliti |
| (3) Fertőszentmiklós | (7) Szeged |
| (4) Pécs-Pogány | |

MALTA

Granice morskie

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| (1) Mgarr Yacht Marina | (3) Valletta' Seaport |
| (2) Ta' Xbiex Yacht Marina | |

Granice powietrzne

- | |
|--------------------------------------------------|
| (1) Międzynarodowy port lotniczy na Malcie, Luqa |
|--------------------------------------------------|

NIDERLANDY

Granice powietrzne

- | | |
|------------------------|---------------------|
| (1) Amsterdam Schiphol | (3) Eindhoven |
| (2) De Kooy | (4) Enschede Twente |

(*) 1.5.–30.9. — 8.00–18.00; 1.10.–30.4. — 8.00–16.00.

(5) Groningen Eelde

(8) Rotterdam

(6) Lelystad

(7) Maastricht-Aachen

(9) Valkenburg (ZH)

Granice morskie

(1) Amsterdam Ijmond

(7) Hoek van Holland/Europoort

(2) Delfzijl

(8) Lauwersoog

(3) Den Helder

(9) Moerdijk

(4) Dordrecht

(10) Rotterdam-Havens

(5) Gent-Terneuzen

(11) Scheveningen

(6) Harlingen

(12) Vlissingen

AUSTRIA

Porty lotnicze i lądowiska*Porty lotnicze*

(1) Graz — Thalerhof

(4) Linz — Hörsching

(2) Innsbruck — Kranebitten

(5) Salzburg — Maxglan

(3) Klagenfurt — Wörthersee

(6) Wien — Schwechat

Lądowiska

(1) Bad Kleinkirchheim

(26) Mariazell

(2) Dobersberg

(27) Mauterndorf

(3) Eferding

(28) Mayerhofen

(4) Feldkirchen-Ossiacher See

(29) Micheldorf

(5) Ferlach

(30) Niederöblarn

(6) Ferlach (Hubschrauberplatz Glock)

(31) Nötsch im Gailtal

(7) Ferlach-Glainach

(32) Ottenschlag

(8) Freistadt

(33) Pinkafeld

(9) Friesach-Hirt

(34) Pöchlarn-Wörth

(10) Fürstenfeld

(35) Pongau Heliport (Hubschrauberplatz)

(11) Gmunden

(36) Punitz-Güssing

(12) Goldeck Talstation

(37) Reutte-Höfen

(13) Halleg

(38) Ried-Kirchheim

(14) Hofkirchen

(39) Schärding-Suben

(15) Hohenems-Dornbirn

(40) Scharnstein

(16) Kapfenberg

(41) Seitenstetten

(17) Kappl

(42) Spitzerberg

(18) Kitzbühel

(43) St. Andrä im Lavanttal

(19) Krems-Langenlois

(44) St. Donat — Mairist

(20) Kufstein-Langkampfen

(45) St. Georgen am Ybbsfeld

(21) Lanzen-Turnau

(46) St. Johann/Tirol

(22) Leoben-Timmersdorf

(47) St. Pölten

(23) Leopoldsdorf

(48) Stockerau

(24) Lienz — Nikolsdorf

(49) Trieben

(25) Linz — Ost

(50) Villach

- | | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| (51) Völkermarkt | (58) Wiener Neudorf |
| (52) Völtendorf | (59) Wiener Neustadt/Ost |
| (53) Vöslau | (60) Wietersdorf |
| (54) Waidring | (61) Wolfsberg |
| (55) Wattens | (62) Zell am See |
| (56) Weiz-Unterfladnitz | (63) Zeltweg |
| (57) Wels | (64) Zwatzhof (Hubschrauberflugplatz) |

Porty*Porty na rzece Dunaj*

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| (1) Hainburg ⁽¹⁾ | (2) Wien — Praterkai ⁽¹⁾ |
|-----------------------------|-------------------------------------|

Porty na Jeziorze Bodeńskim

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| (1) Hafen Bregenz ⁽²⁾ | (2) Hafen Hard ⁽²⁾ |
|----------------------------------|-------------------------------|

Granica lądowa ze Szwajcarią (i Liechtensteinem)

- | | |
|---------------------------------------------|--------------------------------|
| (1) Bangs ⁽³⁾ | (13) Mäder |
| (2) Bregenz — St. Margrethen (Eisenbahn) | (14) Martinsbruck |
| (3) Feldkirch — Buchs (Eisenbahn) | (15) Meiningen |
| (4) Feldkirch — Mauren (Radweg) | (16) Nofels |
| (5) Fimberpass | (17) Nofels — Fresch |
| (6) Gaissau (einschließlich Radweg Gaissau) | (18) Pfunds |
| (7) Höchst | (19) Spiss |
| (8) Hohenems | (20) Tisis |
| (9) Koblach | (21) Tosters |
| (10) Lustenau | (22) Tschagguns ⁽⁴⁾ |
| (11) Lustenau — Schmitterbrücke | (23) Zeblas |
| (12) Lustenau — Wiesenrain | |

POLSKA

POLSKA — FEDERACJA ROSYJSKA

Granice lądowe

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------------|
| (1) Bezledy — Bagrationowsk | (4) Gołdap — Gusiew |
| (2) Braniewo — Mamonowo (kolejowe) | (5) Gronowo — Mamonowo |
| (3) Głomno — Bagrationowsk (kolejowe) | (6) Skandawa — Żeleznodorożnyj (kolejowe) |

POLSKA — BIAŁORUŚ

Granice lądowe

- | | |
|------------------------------------------|---------------------------------------|
| (1) Białowieża — Piererow | (8) Rudawka — Lesnaja (rzeczne) |
| (2) Bobrowniki — Bierestowica | (9) Siemianówka — Swisłocz (kolejowe) |
| (3) Czeremcha — Wysokolitowsk (kolejowe) | (10) Sławatycze — Domaczewo |
| (4) Kukuryki — Kozłowiczy | (11) Terespol — Brześć |
| (5) Kuźnica — Bruzgi | (12) Terespol — Brześć (kolejowe) |
| (6) Kuźnica — Grodno (kolejowe) | |
| (7) Połowce — Pieszczatka | (13) Zubki — Bierestowica (kolejowe) |

⁽¹⁾ Przejście graniczne na Dunaju dla pasażerów i ruchu towarowego.

⁽²⁾ Port na Jeziorze Bodeńskim bez regularnego ruchu żeglugowego; używany jedynie do celów ruchu wycieczkowego.

⁽³⁾ Die Grenzübergangsstelle Bangs dient gleichzeitig als Sammelbezeichnung für die Grenzübergänge Nofels-Egg, Gantensteinweg, Rainweg, Haberweg, Rheindammweg und Jägersteig-Feldbandweg.

⁽⁴⁾ „Tschagguns” dienst als Sammelbezeichnung für die Grenzübergänge Plankner Sattel, Saminatal, Kirchspitzen, Brandner Gletscher, Schesaplana, Tote Alpe, Bartümeljoch, Salarueljoch, Mattlerjoch, Sareiserjoch, Bettlerjoch, Schweizertor, Drusentor, Grünes Fürkele, Plaseggenpass und Sarottlpass.

POLSKA — UKRAINA

Granice lądowe

- | | |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------|
| (1) Dorohusk — Jagodzin | (7) Krościenko — Chyrow (kolejowe) |
| (2) Dorohusk — Jagodzin (kolejowe) | (8) Krościenko — Smolnica |
| (3) Hrebenne — Rawa Ruska | (9) Medyka — Szeginie |
| (4) Hrebenne — Rawa Ruska (kolejowe) | (10) Przemyśl — Mościska (kolejowe) |
| (5) Hrubieszów — Włodzimierz Wołyński (kolejowe) | (11) Werchrata — Rawa Ruska (kolejowe) |
| (6) Korczowa — Krakowiec | (12) Zosin — Ustług |

Granice morskie

- | | |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) Darłowo | (13) Mrzeżyno |
| (2) Dziwnów | (14) Międzyzdroje: tylko dla obywateli UE, EOG i Konfederacji Szwajcarskiej podróżujących na statkach zarejestrowanych w UE, EOG lub Konfederacji Szwajcarskiej |
| (3) Elbląg | (15) Nowe Warpno |
| (4) Frombork | (16) Świnoujście |
| (5) Gdańsk — Górki Zachodnie | (17) Szczecin-Port |
| (6) Gdańsk — Nowy Port | (18) Trzebież |
| (7) Gdańsk — Port Północny | (19) Ustka |
| (8) Gdynia | (20) Władysławowo |
| (9) Hel | |
| (10) Jastarnia | |
| (11) Kołobrzeg | |
| (12) Łeba | |

Granice powietrzne

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| (1) Biała Podlaska | (11) Poznań — Ławica |
| (2) Bydgoszcz | (12) Rzeszów — Jasionka |
| (3) Gdańsk — Rębiechowo | (13) Świdnik |
| (4) Jelenia Góra | (14) Szczecin — Goleniów |
| (5) Katowice — Pyrzowice | (15) Szymany k. Szczytna |
| (6) Kielce — Masłów | (16) Warszawa — Babice |
| (7) Kraków — Balice | (17) Warszawa — Okęcie |
| (8) Lubin | (18) Wrocław — Strachowice |
| (9) Łódź — Lublinek | (19) Zielona Góra — Babimost |
| (10) Mielec | (20) Zielona Góra — Przylep |

PORTUGALIA

Granice morskie*Portugalia kontynentalna*

- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| (1) Aveiro | (10) Nazaré |
| (2) Cascais | (11) Peniche |
| (3) Cais da Estiva Velha — Porto | (12) Portimão |
| (4) Olhão/Faro | (13) Póvoa do Varzim |
| (5) Figueira da Foz | (14) Sesimbra |
| (6) Marina de Lagos | (15) Setúbal |
| (7) Leixões | (16) Sines |
| (8) Porto de Lisboa | (17) Viana do Castelo |
| (9) Marina de Vilamoura | |

Region autonomiczny Madery

- | | |
|-------------|-----------------|
| (1) Funchal | (2) Porto Santo |
|-------------|-----------------|

Region autonomiczny Azorów

- | | |
|----------------------------------------|---------------------------------|
| (1) Angra do Heroísmo/Praia da Vitória | (3) Cais de Santa Cruz da Horta |
| (2) Ponta Delgada | |

Granice powietrzne*Portugalia kontynentalna*

- | | |
|---------------------------------------------------|------------------------|
| (1) Port lotniczy Porto/Port lotniczy Sá Carneiro | (3) Port lotniczy Faro |
| (2) Port lotniczy Lisboa | |

Region autonomiczny Madery

- | | |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| (1) Port lotniczy Funchal/ Międzynarodowy port lotniczy na Maderze | (2) Port lotniczy Porto Santo |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------|

Region autonomiczny Azorów

- | | |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| (1) Port lotniczy Ponta Delgada/ Port Lotniczy João Paulo II | (3) Cywilny port lotniczy Lajes |
| (2) Port lotniczy Santa Maria | |

RUMUNIA

RUMUNIA — WĘGRY

Przejścia graniczne otwarte dla ruchu międzynarodowego

- | | |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| — Urziceni — Vallaj, drogowe; | — Curtici — Lokosháza, kolejowe; |
| — Valea lui Mihai — Nyrábrány, kolejowe i drogowe; | — Turnu — Battonya, drogowe; |
| — Episcopia Bihor — Biharkeresztes, kolejowe; | — Nădlac — Nagylac, drogowe; |
| — Borş — Artánd, drogowe; | — Cenad — Kiszombor, drogowe; |
| — Salonta — Méhkerék, drogowe i kolejowe; | — Carei — Vallaj, kolejowe; |
| — Săcuieni — Létavértes, drogowe; | — Petea — Csengersima, drogowe; |
| — Vărşand — Gyula, drogowe; | — Tudor Vladimirescu RO-LA-Lokoshaza, drogowe. |

RUMUNIA — SERBIA

Przejścia graniczne otwarte dla ruchu międzynarodowego

- | | |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| — Jimbolia — Sirpca Krnja, drogowe i kolejowe; | — Porțile de Fier I — Djerdap I, drogowe; |
| — Stamora-Moravita — Vatin, drogowe i kolejowe; | — Drobeta — Turnu Severin, rzeczne; |
| — Naidaş — Kaludjerovo, drogowe; | — Porțile de Fier I — Djerdap I, drogowe; |
| — Moldova-Veche — Veliko-Gradište, rzeczne; | — Orşova, rzeczne. |

RUMUNIA — BUŁGARIA

Przejścia graniczne otwarte dla ruchu międzynarodowego

- | | |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| — Calafat — Vidin, drogowe (prom) i rzeczne; | — Giurgiu — Ruse, drogowe i kolejowe; |
| — Bechet — Orjahovo, drogowe (prom) i rzeczne; | — Oltenița, rzeczne; |
| — Corabia, rzeczne; | — Ostrov — Silistra, drogowe; |
| — Turnu Măgurele, rzeczne; | — Negru Vodă — Kardam, drogowe i kolejowe; |
| — Zimnicea, rzeczne; | — Vama Veche — Durankulak, drogowe. |

RUMUNIA — REPUBLIKA MOŁDOWY

Przejścia graniczne otwarte dla ruchu międzynarodowego

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| — Galați — Giurgiulești, kolejowe; | — Albița — Leuseni, drogowe; |
| — Galați — rzeczne; | — Nicolina — Ungheni, kolejowe; |
| — Galați — Giurgiulești, drogowe; | — Sculeni — Sculeni, drogowe; |
| — Oancea — Cahul, drogowe; | — Stanca — Costești, drogowe. |
| — Fălciu — Stoianovca, kolejowe; | |

RUMUNIA — UKRAINA

Przejścia graniczne otwarte dla ruchu międzynarodowego

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------------|
| — Siret — Porubnoe, drogowe; | — Câmpulung la Tisa, kolejowe; |
| — Vicșani — Vadul Siret, kolejowe; | — Halmeu, drogowe i kolejowe (towarowe); |
| — Valea Vișeuului, kolejowe; | — Sighetu Marmației — Solotvino, drogowe. |

Porty lotnicze

- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| — Henry Coandă — Otopeni | — Oradea |
| — București-Băneasa | — Cluj-Napoca |
| — Satu Mare | — Bacău |
| — Suceava | — Târgu Mureș |
| — Iași | — Sibiu |
| — Timișoara | — Mihail Kogălniceanu — Constanța |
| — Arad | — Baia Mare. |

Porty morskie

- | | |
|-------------|---------|
| — Constanța | — Midia |
| — Mangalia | |

Wolne obszary celne

- | | |
|-------------------------|------------|
| — Galați; | — Giurgiu; |
| — Constanța-Sud-Agigea; | — Curtici; |
| — Basarabi; | — Brăila. |
| — Sulina; | |

SŁOWENIA

SŁOWENIA — CHORWACJA

Granice lądowe

- | | |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------|
| (1) Babno Polje — Prezid | (14) Petišovci — Mursko središče |
| (2) Bistrica ob Sotli — Razvor | (15) Petrina — Brod na Kupi |
| (3) Dobova — Savski Marof (kolejowe) | (16) Podgorje — Jelovice |
| (4) Dobovec — Lupinjak | (17) Rakitovec — Buzet (kolejowe) |
| (5) Dragonja — Kaštel | (18) Rogatec — Đurmanec (kolejowe) |
| (6) Gruškovje — Mancelj | (19) Sečovelje — Plovanija |
| (7) Ilirska Bistrica — Šapjane (kolejowe) | (20) Sočerga — Požane |
| (8) Imeno — Kumrovec (kolejowe) | (21) Središče ob Dravi — Čakovec (kolejowe) |
| (9) Jelšane — Rupa | (22) Središče ob Dravi — Trnovec |
| (10) Lendava — Čakovec (kolejowe) | (23) Starod — Pasjak |
| (11) Metlika — Jurovski brod | (24) Vinica — Pribanjci |
| (12) Metlika — Kamanje (kolejowe) | (25) Zavrč — Dubrava Križovljanska |
| (13) Obrežje — Bregana | |

Granice lądowe — przejścia graniczne w ruchu międzypaństwowym otwarte również dla obywateli UE, EOG i Konfederacji Szwajcarskiej

- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| (1) Gibina — Bukovje | (6) Razkrižje — Banfi |
| (2) Imeno — Miljana | (7) Rigonce — Harmica |
| (3) Orešje — Mihanović Dol | (8) Rogatec — Hum na Sutli |
| (4) Ormož — Otok Virje | (9) Slovenska vas — Bregana naselje |
| (5) Podplanina — Čabar | (10) Zg. Leskovec — Cvetlin |

Granice lądowe — lokalny ruch graniczny

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------------------|
| (1) Božakovo — Obrež | (12) Planina v Podboču — Novo Selo Žumberačko |
| (2) Brezovica pri Gradinu — Lucija | (13) Podčetrtek — Luke Poljanske |
| (3) Brezovica — Brezovica | (14) Radovica — Kašt |
| (4) Drenovec — Gornja Voča | (15) Rajnkovec — Mali Tabor |
| (5) Hotiza — Sveti Martin na Muri | (16) Rakitovec — Slum |
| (6) Krasinec — Pravutina | (17) Rakovec — Kraj Donji |
| (7) Krmačina — Vivodina | (18) Sedlarjevo — Plavić |
| (8) Nova vas ob Sotli — Draše | (19) Sodevci — Blaževci |
| (9) Novi Kot — Prezid I | (20) Središče ob Dravi I — Preseka |
| (10) Novokračine — Lipa | (21) Stara vas/Bizeljsko — Donji Čemehovec |
| (11) Osilnica — Zamost | (22) Žuniči — Prilišće |

Granice morskie

- | | |
|------------------------------|--------------------|
| (1) Izola — Isola (sezonowo) | (3) Piran — Pirano |
| (2) Koper — Capodistria | |

Granice powietrzne

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| (1) Ljubljana — Brnik | (3) Portorož — Portorose |
| (2) Maribor — Slivnica | |

SŁOWACJA**SŁOWACJA — UKRAINA****Granice lądowe**

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| (1) Čierna nad Tisou — Čop (kolejowe) | (4) Vyšné Nemecké — Užhorod |
| (2) Ubl'a — Malyj Bereznyj | (5) Maťovské Vojkovce — Pavlovo (kolej, tylko towary) |
| (3) Velké Slemence — Mali Selmenci | |

Granice powietrzne

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| (1) Port lotniczy Bratislava | (3) Port lotniczy Poprad |
| (2) Port lotniczy Košice | |

FINLANDIA**Granice lądowe (Finlandia-Federacja Rosyjska)**

- | | |
|------------------------|--------------------|
| (1) Haapovaara* | (10) Kuusamo* |
| (2) Imatra | (11) Leminaho* |
| (3) Inari* | (12) Niirala |
| (4) Karikangas* | (13) Nuijamaa |
| (5) Karttimo* | (14) Onkamo* |
| (6) Kivipuro* | (15) Parikkala* |
| (7) Kokkojärvi* | (16) Puitsi* |
| (8) Kouvola (kolejowe) | (17) Raja-Jooseppi |
| (9) Kurvinen* | |

- | | |
|------------------|----------------------------|
| (18) Rajakangas* | (23) Vainikkala (kolejowe) |
| (19) Ruhovaara* | (24) Valkeavaara* |
| (20) Salla | (25) Vartius |
| (21) Uukuniemi* | (26) Virtaniemi* |
| (22) Vaalimaa | |

OBJAŚNIENIE

Przejścia graniczne podlegają postanowieniom porozumienia pomiędzy rządem Finlandii a rządem Federacji Rosyjskiej w sprawie wzajemnych przejść granicznych (Helsinki, dnia 11 marca 1994 r.). Przejścia oznaczone gwiazdką są zgodnie z porozumieniem wykorzystywane jedynie w ograniczonym zakresie i otwierane dla ruchu zależnie od potrzeb. Ruch ogranicza się prawie wyłącznie do przewozu drewna. Większość przejść granicznych jest zamknięta przez większość czasu.

Porty lotnicze

- | | |
|--------------------------------------------------------|-------------------------|
| (1) Enontekiö | (13) Kuusamo |
| (2) Helsinki — Hernesaari (wyłącznie dla helikopterów) | (14) Lappeenranta |
| (3) Helsinki — Malmi | (15) Maarianhamina |
| (4) Helsinki — Vantaa | (16) Mikkeli |
| (5) Ivalo | (17) Oulu |
| (6) Joensuu | (18) Pori |
| (7) Jyväskylä | (19) Rovaniemi |
| (8) Kajaani | (20) Savonlinna |
| (9) Kemi — Tornio | (21) Tampere — Pirkkala |
| (10) Kittilä | (22) Turku |
| (11) Kruunupyy | (23) Vaasa |
| (12) Kuopio | (24) Varkaus |

Granice morskie

Portowe przejścia graniczne dla statków handlowych i rybackich

- | | |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| (1) Eckerö | (22) Nuijamaa (również dla rekreacyjnych jednostek pływających) |
| (2) Färjsundet | (23) Olkiluoto |
| (3) Hamina | (24) Oulu |
| (4) Hanko | (25) Parainen |
| (5) Haukipudas | (26) Pernaja |
| (6) Helsinki | (27) Pietarsaari (również dla rekreacyjnych jednostek pływających) |
| (7) Inkoo | (28) Pohja |
| (8) Kalajoki | (29) Pori (również dla rekreacyjnych jednostek pływających) |
| (9) Kaskinen (również dla rekreacyjnych jednostek pływających) | (30) Porvoo |
| (10) Kemi (również dla rekreacyjnych jednostek pływających) | (31) Raahe |
| (11) Kemiö | (32) Rauma (również dla rekreacyjnych jednostek pływających) |
| (12) Kirkkonummi | (33) Salo |
| (13) Kokkola | (34) Sipoo |
| (14) Kotka | (35) Taalintehdas |
| (15) Kristiinankaupunki | (36) Tammisaari |
| (16) Lappeenranta | (37) Tornio |
| (17) Loviisa | (38) Turku |
| (18) Långnäs | (39) Uusikaupunki (również dla rekreacyjnych jednostek pływających) |
| (19) Maarianhamina | (40) Vaasa |
| (20) Merikarvia | |
| (21) Naantali | |

Stacje straży przybrzeżnej pełniące funkcje przejść granicznych dla rekreacyjnych jednostek pływających i wodolotów

- | | |
|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| (1) Bågaskär | (14) Nauvo |
| (2) Enskär | (15) Orregrund |
| (3) Glosholmen | (16) Pirttisaari |
| (4) Haapasaari | (17) Porkkala (również dla wodolotów) |
| (5) Hanko (również dla wodolotów) | (18) Raahe |
| (6) Hiittinen | (19) Rauma |
| (7) Jussarö | (20) Santio |
| (8) Kalajoki | (21) Storklubb |
| (9) Kokkola | (22) Suomenlinna (również dla wodolotów) |
| (10) Kotka (również dla wodolotów) | (23) Susiluoto |
| (11) Kummelgrund | (24) Valassaaret |
| (12) Kökar | (25) Vallgrund |
| (13) Maarianhamina (również dla wodolotów) | (26) Virpiniemi |

SZWECJA

Granice powietrzne

Międzynarodowe porty lotnicze

Port lotniczy	Gmina
Arlanda	Sigtuna
Arvidsjaur	Arvidsjaur
Bromma	Stockholm
Dala Airport	Borlänge
Göteborg City Airport	Göteborg
Göteborg/Landvetter	Härryda
Halmstad	Halmstad
Jönköping	Jönköping
Kalmar	Kalmar
Karlstad	Karlstad
Kiruna	Kiruna
Kristianstad-Everöd	Kristianstad
Malmö-Sturup	Svedala
Norrköping	Norrköping
Linköping	Linköping
Luleå-Kallax	Luleå
Ronneby/Kallinge	Ronneby
Stockholm-Skavsta	Nyköping
Sundsvall-Härnösand	Timrå
Umeå	Umeå

Port lotniczy	Gmina
Visby	Gotland
Västerås-Hässlö	Västerås
Växjö	Växjö
Örebro	Örebro
Östersund	Östersund

Lądowiska

Nazwa	Gmina
Rörberg	Gävle
Skellefteå	Skellefteå
Skövde	Skövde
Trollhättan/Vänersborg	Vänersborg
Ängelholm	Ängelholm
Örnsköldsvik	Örnsköldsvik

Granice morskie

Port	Gmina
Bergkvara	Torsås
Borgholm	Borgholm
Ekenäs	Ronneby
Falkenberg	Falkenberg
Furusund	Norrtälje
Grönhögen	Mörbylånga
Gävle hamnar	Gävle
Göta kanal Söderköping	Söderköping
Göteborgs hamnar	Göteborg
Halmstad	Halmstad
Handelshamnen	Karlskrona
Hargshamn	Östhammar
Harnäs-Skutskär	Älvkarleby
Helsingborgs hamn	Helsingborg
Herrvik	Gotland
Holmsund	Umeå
Hudiksvalls hamnar	Hudiksvall
Husums hamn	Örnsköldsvik
Härnösands hamnar	Härnösand

Port	Gmina
Kalix hamn, Karlsborg	Kalix
Kalmar	Kalmar
Kapellskär	Norrtälje
Karlshamns hamnar	Karlshamn
Karlstad	Karlstad
Kramfors hamnar	Kramfors
Landskrona	Landskrona
Luleå hamn	Luleå
Lysekil	Lysekil
Malmö	Malmö
Mönsterås	Mönsterås
Norrköpings hamn	Norrköping
Nynäshamn	Nynäshamn
Oskarshamn	Oskarshamn
Oxelösund	Oxelösund
Piteå hamn	Piteå
Ronehamn	Gotland
Ronneby hamn	Ronneby
Saltö fiskhamn	Karlskrona
Sandhamn	Värmdö
Simrishamn	Simrishamn
Skelleftehamn	Skellefteå
Slite	Gotland
Sternö vindhamn	Karlshamn
Stillerydshamnen	Karlshamn
Stockholms hamnar	Stockholm
Strömstad	Strömstad
Sundsvalls hamnar	Sundsvall
Söderhamns hamnar	Söderhamn
Södertälje	Södertälje
Sölvesborgs hamn	Sölvesborg
Timrå hamnar	Timrå
Trelleborg	Trelleborg
Varberg	Varberg
Verköhamnen	Karlskrona

Port	Gmina
Visby	Gotland
Västervik	Västervik
Ystad	Ystad
Åhus	Kristianstad
Öregrund	Östhammar
Örnsköldsviks hamnar	Örnsköldsvik

ISLANDIA

Porty lotnicze

- | | |
|-----------------|---------------|
| (1) Akureyri | (4) Keflavík |
| (2) Egilsstaðir | |
| (3) Höfn | (5) Reykjavík |

Porty

- | | |
|---------------------|---------------------|
| (1) Akranes | (14) Raufarhöfn |
| (2) Akureyri | (15) Reykjanesbær |
| (3) Bolungarvík | (16) Reykjavík |
| (4) Fáskrúðsfjörður | (17) Sandgerði |
| (5) Fjarðarbyggð | (18) Sauðárkrókur |
| (6) Grindavík | (19) Seyðisfjörður |
| (7) Grundarfjörður | (20) Siglufjörður |
| (8) Grundartangi | (21) Skagaströnd |
| (9) Hafnarfjörður | (22) Vestmannaeyjar |
| (10) Húsavík | (23) Vopnafjörður |
| (11) Höfn | (24) Þorlákshöfn |
| (12) Ísafjörður | (25) Þórshöfn |
| (13) Patreksfjörður | |

NORWEGIA

Porty lotnicze

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| (1) Gardermoen | (14) Moss Lufthavn Rygge |
| (2) Fagernes | (15) Kristiansund |
| (3) Geilo | (16) Ørland |
| (4) Sandefjord | (17) Røros |
| (5) Skien | (18) Stjørdal |
| (6) Notodden | (19) Bodø |
| (7) Kristiansand | (20) Narvik |
| (8) Sola | (21) Sortland |
| (9) Haugesund | (22) Bardufoss |
| (10) Leirvik | (23) Tromsø |
| (11) Bergen indre | (24) Alta |
| (12) Ålesund | (25) Lakselv |
| (13) Molde | (26) Kirkenes |

Granice morskie

- | | |
|-------------------|-------------------|
| (1) Oslo | (39) Leirvik |
| (2) Halden | (40) Bergen indre |
| (3) Sarpsborg | (41) Høyanger |
| (4) Fredrikstad | (42) Årdalstangen |
| (5) Hvaler | (43) Florø |
| (6) Moss | (44) Måløy |
| (7) Follo | (45) Ålesund |
| (8) Drammen | (46) Molde |
| (9) Hurum | (47) Kristiansund |
| (10) Holmestrand | (48) Ørland |
| (11) Horten | (49) Hummelvik |
| (12) Tønsberg | (50) Orkanger |
| (13) Sandefjord | (51) Trondheim |
| (14) Larvik | (52) Steinkjer |
| (15) Skien | (53) Stjørdal |
| (16) Porsgrunn | (54) Namsos |
| (17) Kragerø | (55) Mosjøen |
| (18) Arendal | (56) Bodø |
| (19) Grimstad | (57) Narvik |
| (20) Risør | (58) Sortland |
| (21) Kristiansand | (59) Svolvær |
| (22) Farsund | (60) Gryllefjord |
| (23) Flekkefjord | (61) Harstad |
| (24) Mandal | (62) Balsfjord |
| (25) Egersund | (63) Finnsnes |
| (26) Gjesdal | (64) Karlsøy |
| (27) Hå | (65) Lyngen |
| (28) Sandnes | (66) Skjervøy |
| (29) Sokndal | (67) Tromsø |
| (30) Rana | (68) Hammerfest |
| (31) Sola | (69) Havøysund |
| (32) Stavanger | (70) Honningsvåg |
| (33) Haugesund | (71) Alta |
| (34) Tysvær | (72) Båtsfjord |
| (35) Odda | (73) Vardø |
| (36) Lindås | (74) Kjøllefjord |
| (37) Askøy | (75) Vadsø |
| (38) Sotra | (76) Kirkenes |

Granice lądowe

- (1) Storskog
-

Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE

Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/C 316/02)

Data przyjęcia decyzji	7.12.2007
Numer pomocy	N 341/07
Państwo członkowskie	Włochy
Region	Piemonte
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Misura RI7 — Progetti strategici su tematiche di interesse regionale o sovra-regionale
Podstawa prawna	Legge regionale n. 34 del 21.1.2004; legge regionale n. 4/2006; DGR 6-5554 del 26.3.2007
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Badania i rozwój
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie, dotacja na spłatę oprocentowania
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy: 40 mln EUR; Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 280 mln EUR
Intensywność pomocy	80 %
Czas trwania	Do 31.12.2013
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Regione Piemonte, direzione Industria Via Pisano, 6 I-10152 Torino
Inne informacje	—

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data przyjęcia decyzji	7.12.2007
Numer pomocy	N 367/07
Państwo członkowskie	Włochy
Region	Piemonte
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	L.R. 34/2004 — Asse 1 Misura Ri.1, Intervento agevolativo a sostegno di progetti di ricerca industriale e sviluppo sperimentale
Podstawa prawna	Legge regionale n. 34 del 21.1.2004; legge regionale n. 4/2006; DGR 5-5553 del 26.3.2007
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy

Cel pomocy	Badania i rozwój
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie, dotacja na spłatę oprocentowania
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy: 90 mln EUR; Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 560 mln EUR
Intensywność pomocy	80 %
Czas trwania	Do 31.12.2013
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Regione Piemonte, direzione Industria Via Pisano, 6 I-10152 Torino
Inne informacje	—

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Zawiadomienia)

ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII
EUROPEJSKIEJ

KOMISJA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

27 grudnia 2007 r.

(2007/C 316/03)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,4516	RON	Lej rumuński	3,5388
JPY	Jen	166,22	SKK	Korona słowacka	33,614
DKK	Korona duńska	7,4568	TRY	Lir turecki	1,7072
GBP	Funt szterling	0,72885	AUD	Dolar australijski	1,6624
SEK	Korona szwedzka	9,4685	CAD	Dolar kanadyjski	1,4265
CHF	Frank szwajcarski	1,6682	HKD	Dolar hong kong	11,3219
ISK	Korona islandzka	91,75	NZD	Dolar nowozelandzki	1,8882
NOK	Korona norweska	7,9955	SGD	Dolar singapurski	2,1063
BGN	Lew	1,9558	KRW	Won	1 365,37
CYP	Funt cypryjski	0,585274	ZAR	Rand	9,9752
CZK	Korona czeska	26,608	CNY	Juan renminbi	10,6221
EEK	Korona estońska	15,6466	HRK	Kuna chorwacka	7,3278
HUF	Forint węgierski	254,02	IDR	Rupia indonezyjska	13 670,44
LTL	Lit litewski	3,4528	MYR	Ringgit malezyjski	4,8396
LVL	Łat łotewski	0,6967	PHP	Peso filipińskie	60,205
MTL	Lir maltański	0,4293	RUB	Rubel rosyjski	35,796
PLN	Złoty polski	3,608	THB	Bat tajlandzki	43,46

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾**24 grudnia 2007 r.**

(2007/C 316/04)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,4398	RON	Lej rumuński	3,4815
JPY	Jen	164,25	SKK	Korona słowacka	33,658
DKK	Korona duńska	7,4612	TRY	Lir turecki	1,7048
GBP	Funt szterling	0,7271	AUD	Dolar australijski	1,6527
SEK	Korona szwedzka	9,4685	CAD	Dolar kanadyjski	1,4217
CHF	Frank szwajcarski	1,6629	HKD	Dolar hong kong	11,2367
ISK	Korona islandzka	91,29	NZD	Dolar nowozelandzki	1,8785
NOK	Korona norweska	7,9918	SGD	Dolar singapurski	2,0941
BGN	Lew	1,9558	KRW	Won	1 352,91
CYP	Funt cypryjski	0,585274	ZAR	Rand	10,0683
CZK	Korona czeska	26,545	CNY	Juan renminbi	10,5789
EEK	Korona estońska	15,6466	HRK	Kuna chorwacka	7,3126
HUF	Forint węgierski	253,96	IDR	Rupia indonezyjska	13 555,72
LTL	Lit litewski	3,4528	MYR	Ringgit malezyjski	4,8089
LVL	Łat łotewski	0,6968	PHP	Peso filipińskie	59,507
MTL	Lir maltański	0,4293	RUB	Rubel rosyjski	35,59
PLN	Złoty polski	3,6054	THB	Bat tajlandzki	43,32

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

Zestawienie decyzji wspólnotowych w sprawie pozwoleń na dopuszczenie do obrotu produktów leczniczych w okresie od dnia 1 listopada 2007 r. do dnia 30 listopada 2007 r.

(Opublikowano zgodnie z art. 13 lub art. 38 rozporządzenia (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾)

(2007/C 316/05)

— Wydanie pozwolenia na dopuszczenie do obrotu (art. 13 rozporządzenia (WE) nr 726/2004): Zatwierdzenie

Data wydania decyzji	Nazwa produktu leczniczego	INN (międzynarodowa niezastrzeżona prawnie nazwa)	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer wpisu w rejestrze wspólnotowym	Postać farmaceutyczna	Kod ATC (Anatomiczno- Terapeutyczna Klasyfikacja Chemiczna)	Data notyfikacji
14.11.2007	Olanzapine Neopharma	Olanzapina	Neopharma Limited 57 High Street Odiham Hampshire RG29 1LF United Kingdom	EU/1/07/426/001-011	Tabletka powlekana	N05AH03	16.11.2007
14.11.2007	Eucreas	wildagliptyna/metforminy chlorowodorek	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/07/425/001-018	Tabletka powlekana	(nie dotyczy)	16.11.2007
19.11.2007	Tasigna	Nilotynibu chlorowodorek jednowodny	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/07/422/001-004	Kapsułka, twarda	L01XE08	21.11.2007
19.11.2007	TORISEL	Temsirolimus	Wyeth Europa Ltd Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/07/424/001	Koncentrat i rozcien- czalnik do sporządzenia roztworu do infuzji	(nie dotyczy)	21.11.2007
23.11.2007	Cyanokit	Hydroksykobalamina	Merck Santé s.a.s. 37, rue Saint-Romain F-69379 Lyon Cedex 08	EU/1/07/420/001	Proszek do sporząd- zania roztworu do infuzji	V03AB33	27.11.2007

(¹) Dz.U. L 136 z 30.4.2004, str. 1.

— **Zmiana pozwolenia na dopuszczenie do obrotu (art. 13 rozporządzenia (WE) nr 726/2004):
Zatwierdzenie**

Data wydania decyzji	Nazwa produktu leczniczego	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer wpisu w rejestrze wspólnotowym	Data notyfikacji
8.11.2007	PhotoBarr	Axcan Pharma International BV Engelenkampstraat 72 6131 JJ Sittard Nederland	EU/1/04/272/001-002	12.11.2007
8.11.2007	Arava	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/99/118/001-010	12.11.2007
12.11.2007	Tandemact	Takeda Global Research and Development Centre (Europe) Ltd Arundel Great Court 2 Arundel Street London WC2R 3DA United Kingdom	EU/1/06/366/001-016	14.11.2007
13.11.2007	Combivir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/98/058/001-002	16.11.2007
13.11.2007	Betaferon	Bayer Schering Pharma AG Müllerstraße 170-178 D-13342 Berlin	EU/1/95/003/003-006	15.11.2007
13.11.2007	Kepivance	Amgen Europe B.V. Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/05/314/001	15.11.2007
14.11.2007	Optisulin	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/00/133/001-008	16.11.2007
19.11.2007	Pegasys	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/02/221/001-010	21.11.2007
19.11.2007	Mabthera	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/98/067/001-002	21.11.2007
19.11.2007	Enbrel	Wyeth Europa Limited Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/99/126/001-018	21.11.2007
19.11.2007	Evista	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/98/073/001-004	21.11.2007
19.11.2007	Optruma	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/98/074/001-004	21.11.2007

Data wydania decyzji	Nazwa produktu leczniczego	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer wpisu w rejestrze wspólnotowym	Data notyfikacji
19.11.2007	Ferriprox	Apotex Europe B.V. Darwingweg 20 2333 CR Leiden Nederland	EU/1/99/108/002-003	21.11.2007
20.11.2007	Rapamune	Wyeth Europa Limited Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/01/171/001 EU/1/01/171/007-012	22.11.2007
20.11.2007	Norvir	Abbott Laboratories Ltd Queenborough Kent ME11 5EL United Kingdom	EU/1/96/016/001 EU/1/96/016/003-004	22.11.2007
20.11.2007	Glivec	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/01/198/001-015	22.11.2007
20.11.2007	Kaletra	Abbott Laboratories Ltd Queenborough Kent ME11 5EL United Kingdom	EU/1/01/172/001-005	22.11.2007
20.11.2007	Neulasta	Amgen Europe B.V. Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/02/227/001-003	22.11.2007
20.11.2007	Vivanza	Bayer AG D-51368 Leverkusen	EU/1/03/249/001-012	22.11.2007
20.11.2007	Ziagen	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/99/112/001-002	22.11.2007
20.11.2007	Neupopeg	Dompé Biotec S.p.A. Via San Martino, 12 I-20122 Milano	EU/1/02/228/001-003	22.11.2007
20.11.2007	Lucentis	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/374/001	22.11.2007
21.11.2007	AVANDIA	SmithKline Beecham plc 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	EU/1/00/137/002-018	23.11.2007
21.11.2007	Telzir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/282/001-002	23.11.2007

Data wydania decyzji	Nazwa produktu leczniczego	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer wpisu w rejestrze wspólnotowym	Data notyfikacji
21.11.2007	Zyprexa Velotab	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/99/125/001-016	23.11.2007
21.11.2007	TRIZIVIR	Glaxo Group Ltd. Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/156/002-003	23.11.2007
21.11.2007	Ionsys	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg, 30 B-2340 Beerse	EU/1/05/326/001	26.11.2007
21.11.2007	Zyprexa	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/96/022/002 EU/1/96/022/004 EU/1/96/022/006 EU/1/96/022/008-012 EU/1/96/022/014 EU/1/96/022/016-017 EU/1/96/022/019-034	23.11.2007
21.11.2007	Zerene	Wyeth Research (UK) Limited Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/99/099/001-006	23.11.2007
21.11.2007	Sonata	Wyeth Research (UK) Limited Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/99/102/001-008	23.11.2007
21.11.2007	Levitra	Bayer AG D-51368 Leverkusen	EU/1/03/248/001-013	23.11.2007
21.11.2007	Baraclude	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/06/343/001-005	23.11.2007
22.11.2007	SUTENT	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/06/347/001-003	26.11.2007
22.11.2007	Busilvex	Pierre Fabre Médicament 45, Place Abel Gance F-92654 Boulogne Billancourt Cedex	EU/1/03/254/001	26.11.2007
22.11.2007	Ariclaim	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/04/283/001-007	26.11.2007
23.11.2007	Avaglim	SmithKline Beecham plc 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	EU/1/06/349/001-010	27.11.2007

Data wydania decyzji	Nazwa produktu leczniczego	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer wpisu w rejestrze wspólnotowym	Data notyfikacji
23.11.2007	Combivir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/98/058/001-002	27.11.2007
23.11.2007	Docetaxel Winthrop	Aventis Pharma S.A 20, avenue Raymond Aron F-92165 Antony Cedex	EU/1/07/384/001-002	27.11.2007
23.11.2007	Lantus	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/00/134/001-037	27.11.2007
23.11.2007	Taxotere	Aventis Pharma S.A 20, avenue Raymond Aron F-92165 Antony Cedex	EU/1/95/002/001-002	27.11.2007
29.11.2007	Raptiva	Serono Europe Limited 56, Marsh Wall London E14 9TP United Kingdom	EU/1/04/291/001-002	3.12.2007
30.11.2007	Tandemact	Takeda Global Research and Development Centre (Europe) Ltd Arundel Great Court 2 Arundel Street London WC2R 3DA United Kingdom	EU/1/06/366/005-016	4.12.2007
30.11.2007	Macugen	Pfizer Limited Ramsgate Road Sandwich Kent CT13 9NJ United Kingdom	EU/1/05/325/001-002	4.12.2007
30.11.2007	Truvada	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT United Kingdom	EU/1/04/305/001	4.12.2007
30.11.2007	Agenerase	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/148/001-004	4.12.2007
30.11.2007	Remicade	Centocor B.V. Einsteinweg 101 2333 CB Leiden Nederland	EU/1/99/116/001-003	4.12.2007
30.11.2007	Azopt	Alcon Laboratories (UK) Ltd Pentagon Park Boundary Way Hemel Hempstead Herts HP2 7UD United Kingdom	EU/1/00/129/001-003	4.12.2007

— **Wydanie pozwolenia na dopuszczenie do obrotu (art. 38 rozporządzenia (WE) nr 726/2004): Zatwierdzenie**

Data wydania decyzji	Nazwa produktu leczniczego	INN (międzynarodowa niezastrzeżona prawnie nazwa)	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer wpisu w rejestrze wspólnotowym	Postać farmaceutyczna	Kod ATC (Anatomiczno- Terapeutyczna Klasyfikacja Chemiczna)	Data notyfikacji
14.11.2007	Meloxivet	Meloksykam	Janssen Pharmaceutica N.V. Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse	EU/2/07/077/001-005	Zawiesina doustna	QM01AC06	16.11.2007

— **Zmiana pozwolenia na dopuszczenie do obrotu (art. 38 rozporządzenia (WE) nr 726/2004):
Zatwierdzenie**

Data wydania decyzji	Nazwa produktu leczniczego	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer wpisu w rejestrze wspólnotowym	Data notyfikacji
6.11.2007	SevoFlo	Abbott Laboratories Ltd Queenborough Kent ME11 5EL United Kingdom	EU/2/02/035/001-007	8.11.2007
13.11.2007	Quadrisol	Intervet International B.V. Wim de Körverstraat 35 5831 AN Boxmeer Nederland	EU/2/97/005/001-009	15.11.2007

Osoby pragnące zapoznać się z ogólnie dostępną oceną przedmiotowych produktów leczniczych oraz odnoszącymi się do nich decyzjami, proszone są o kontakt z:

The European Medicines Agency
7, Westferry Circus
Canary Wharf
London E14 4HB
United Kingdom

Zestawienie decyzji wspólnotowych w sprawie pozwoleń na dopuszczenie do obrotu produktów leczniczych w okresie od dnia 1 listopada 2007 r. do dnia 30 listopada 2007 r.

(Decyzje podjęte na mocy art. 34 dyrektywy 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾ lub art. 38 dyrektywy 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾)

(2007/C 316/06)

— Wydanie, utrzymanie lub zmiana krajowego pozwolenia na dopuszczenie do obrotu

Data wydania decyzji	Nazwa(-y) produktu leczniczego	Posiadacz(-e) pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Zainteresowane państwo członkowskie	Data notyfikacji
19.11.2007	Tasigna	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich	20.11.2007
22.11.2007	Bicaluplex	Patrz załączniki I	Patrz załączniki I	23.11.2007

(Decyzje podjęte na mocy art. 34 dyrektywy 2001/83/WE)

— Zawieszenie krajowego pozwolenia na dopuszczenie do obrotu

Data wydania decyzji	Nazwa(-y) produktu leczniczego	Posiadacz(-e) pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Zainteresowane państwo członkowskie	Data notyfikacji
30.11.2007	Clobutinol	Patrz załączniki II	Patrz załączniki II	3.12.2007

⁽¹⁾ Dz.U. L 311 z 28.11.2001, str. 67.

⁽²⁾ Dz.U. L 311 z 28.11.2001, str. 1.

ANEKS I

WYKAZ NAZW, POSTAĆ(-CI) FARMACEUTYCZNA(-YCH), MOC(-Y) PRODUKTÓW LECZNICZYCH, DROGA (DRÓG) PODANIA, WNIOSKODAWCA(-Y), PODMIOT(-Y) ODPOWIEDZIALNY(-E) POSIADAJĄCY(-E) POZWOLENIE NA DOPUSZCZENIE DO OBROTU W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

Państwo członkowskie	Podmiot odpowiedzialny	Wnioskodawca	Nazwa	Moc	Postać farmaceutyczna	Droga podania
Austria		Teva Pharma B.V. Industrieweg 23 P.O. Box 217 3640 AE Mijdrecht Nederland	Bicalutamid-TEVA 150 mg-Filmtabletten	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Republika Czeska	Ingers Industrial Solutions s. r. o. Jeneweinova 51a CZ-617 00 Brno		Bicaluplex 150 mg	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Niemcy		Ingers Industrial Solutions s. r. o. Jeneweinova 51a CZ-617 00 Brno	Bicamid-GRY 150 mg Filmtabletten	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Dania		TEVA Sweden AB PO Box 1070 S-25110 Helsingborg	Bicalutamid TEVA	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Estonia		Teva Pharma B.V. Industrieweg 23 P.O. Box 217 3640 AE Mijdrecht Nederland	Bicalutamide-TEVA	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Francja		TEVA Classics S.A. 1, cours du Triangle Immeuble Palatin 1 F-92936 Paris La Défense Cedex 12	Bicalutamide Teva 150 mg, comprimés pelliculés	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Grecja		Teva Pharma B.V. Industrieweg 23 P.O. Box 217 3640 AE Mijdrecht Nederland	Bicalutamide Teva 150 mg Επικαλυμμένα με λεπτό υμένιο δισκία	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna

Państwo członkowskie	Podmiot odpowiedzialny	Wnioskodawca	Nazwa	Moc	Postać farmaceutyczna	Droga podania
Węgry		TEVA Magyarország Rt Rákóczi út 70-72 H-1074 Budapest	Bicalutamid-Teva	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Włochy		TEVA Pharma Italia S.R.L. Viale G. Richard 7 I-20143 Milano	Bicalutamide TEVA 150 mg comprese rivestite con film	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Łotwa		Teva Pharma B.V. Industrieweg 23 P.O. Box 217 3640 AE Mijdrecht Nederland	Bicalutamide-TEVA	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Litwa		Teva Pharma B.V. Industrieweg 23 P.O. Box 217 3640 AE Mijdrecht Nederland	Bicalutamide-Teva 150 mg plėvele dengtos tabletės	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Królestwo Niderlandów		Pharmachemie B.V. Swensweg 5 Postbus 552 2003 RN Haarlem Nederland	Bicalutamide 150 PCH, filmomhulde tabletten 150 mg	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Norwegia		TEVA Sweden AB PO Box 1070 S-25110 Helsingborg	Bicalutamid TEVA 150 mg tabletter, filmbrasjerte	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Polska	Ingers Industrial Solutions s. r. o. Jeneweinova 51a CZ-617 00 Brno		Bicalutamide Ingers 150 mg tabletki powlekane	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Portugalia		TEVA Pharma — Produtos Farma- cêuticos Lda Lagoas Park Edifício 1 Piso 3 P-2740-264 Porto Salvo	Bicalutamida Teva	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Słowacja		Ingers Industrial Solutions s. r. o. Jeneweinova 51a CZ-617 00 Brno	Bicalutamid-Teva 150 mg	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna

Państwo członkowskie	Podmiot odpowiedzialny	Wnioskodawca	Nazwa	Moc	Postać farmaceutyczna	Droga podania
Słowenia		Teva Pharma B.V. Industrieweg 23 P.O. Box 217 3640 AE Mijdrecht Nederland	Bicalutamid TEVA 150 mg filmso obložene tablete	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Szwecja		Ingers Industrial Solutions s. r. o. Jeneweinova 51a CZ-617 00 Brno	Bicalutamide Teva 150 mg filmdrage- rade tabletter	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna
Zjednoczone Królestwo		Ingers Industrial Solutions s. r. o. Jeneweinova 51a CZ-617 00 Brno	Bicalutamide 150 mg Film-coated Tablets	150 mg	Tabletka powlekana	Doustna

**WYKAZ NAZW, POSTACI FARMACEUTYCZNYCH, MOCY PRODUKTÓW LECZNICZYCH, DRÓG PODANIA,
 PODMIOTÓW ODPOWIEDZIALNYCH POSIADAJĄCYCH POZWOLENIE NA DOPUSZCZENIE DO OBROTU
 W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH**

Wykaz produktów leczniczych zawierających clobutinol podmiotów odpowiedzialnych posiadających pozwolenie na dopuszczenie do obrotu w państwach członkowskich

Państwo członkowskie	Podmiot odpowiedzialny	Nazwa	Moc	Postać farmaceutyczna	Droga podania
Austria	Boehringer Ingelheim Austria GmbH Dr. Boehringer-Gasse 5-11 A-1121 Wien	Silomat — Dragees	40 mg	Tabletki powlekane	Podanie doustne
Austria	Boehringer Ingelheim Austria GmbH Dr. Boehringer-Gasse 5-11 A-1121 Wien	Silomat — Hustensaft	40 mg/10 ml	Płyn doustny	Podanie doustne
Austria	Boehringer Ingelheim Austria GmbH Dr. Boehringer-Gasse 5-11 A-1121 Wien	Silomat — Tropfen	60 mg/ml	Krople doustne, płyn	Podanie doustne
Belgia	SCS Boehringer Ingelheim Comm.V. Avenue Ariane 16 B-1200 Bruxelles	Silomat	40 mg	Tabletki	Podanie doustne
Belgia	SCS Boehringer Ingelheim Comm.V. Avenue Ariane 16 B-1200 Bruxelles	Silomat	60mg	Płyn doustny	Podanie doustne
Belgia	SCS Boehringer Ingelheim Comm.V. Avenue Ariane 16 B-1200 Bruxelles	Silomat	20 mg/5 ml	Syrop	Podanie doustne
Czechy	Boehringer Ingelheim GmbH Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	Silomat	20 mg/2 ml	Roztwór do wstrzykiwań	Podanie dożylnie lub domięśniowe
Czechy	Boehringer Ingelheim GmbH Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	Silomat	40 mg/10 ml	Syrop	Podanie doustne
Czechy	Boehringer Ingelheim GmbH Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	Silomat	900 mg/5 ml	Krople doustne, płyn	Podanie doustne

Państwo członkowskie	Podmiot odpowiedzialny	Nazwa	Moc	Postać farmaceutyczna	Droga podania
Niemcy	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Clobutinol Kapseln 80 mg	80 mg	Kapsułki twarde	Podanie doustne
Niemcy	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Clobutinol-Tropfen TH	40 mg/0,67 ml	Krople doustne, płyn	Podanie doustne
Niemcy	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Silomat Ampullen gegen Reizhusten	20 mg/2 ml	Roztwór do wstrzykiwań	Podanie dożylnie lub domięśniowe
Niemcy	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Silomat Dragees gegen Reizhusten	40 mg	Tabletki powlekane	Podanie doustne
Niemcy	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Silomat Saft gegen Reizhusten	40 mg/10 ml	Płyn	Podanie doustne
Niemcy	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG Binger Str. 173 D-55216 Ingelheim	Silomat Tropfen gegen Reizhusten	40 mg/0,67 ml	Krople doustne, płyn	Podanie doustne
Niemcy	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Clobutinol-Chephasaar Kapsel 40 mg	40 mg	Kapsułki twarde	Podanie doustne
Niemcy	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Clobutinol-Chephasaar Saft 4 mg/ml	4 mg/1 ml	Płyn doustny	Podanie doustne
Niemcy	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Clobutinol-MIP Kapsel 40 mg	40 mg	Kapsułki twarde	Podanie doustne
Niemcy	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Clobutinol-MIP Tropfen 80 mg/ml	80 mg/1 ml	Płyn doustny	Podanie doustne

Państwo członkowskie	Podmiot odpowiedzialny	Nazwa	Moc	Postać farmaceutyczna	Droga podania
Niemcy	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Rofatuss forte	80 mg	Kapsułki twarde	Podanie doustne
Niemcy	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Rofatuss N	40 mg	Kapsułki twarde	Podanie doustne
Niemcy	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Rofatuss Saft	400 mg/100 ml	Płyn doustny	Podanie doustne
Niemcy	Chephasaar Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH Mühlstr. 50 D-66386 Sankt Ingbert	Rofatuss Tropfen	80 mg/1 ml	Krople doustne, płyn	Podanie doustne
Niemcy	EMRA-MED Arzneimittel GmbH Otto-Hahn-Str. 11 D-22946 Trittau	Silomat Dragees gegen Reizhusten	40 mg	Tabletki powlekane	Podanie doustne
Niemcy	EMRA-MED Arzneimittel GmbH Otto-Hahn-Str. 11 D-22946 Trittau	Silomat Saft	40 mg/10 ml	Płyn doustny	Podanie doustne
Niemcy	HEXAL AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Clobutinol Tropfen	40 mg/0,67 ml	Krople doustne, płyn	Podanie doustne
Niemcy	HEXAL AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Tussed Hustenstiller Dragees	40 mg	Tabletki powlekane	Podanie doustne
Niemcy	HEXAL AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Tussed Hustenstiller Saft	40 mg/10 ml	Płyn doustny	Podanie doustne
Niemcy	HEXAL AG Industriestr. 25 D-83607 Holzkirchen	Tussed Hustenstiller Tropfen	40 mg/0,67 ml	Płyn	Podanie doustne

Państwo członkowskie	Podmiot odpowiedzialny	Nazwa	Moc	Postać farmaceutyczna	Droga podania
Niemcy	Hofmann & Sommer GmbH & Co.KG Chemisch-pharmazeutische Fabrik Lindenstr. 11 D-07426 Königsee	Nullatuss Clobutinol Hustentropfen	6 g/100 g	Krople doustne, płyn	Podanie doustne
Niemcy	kohlpharma GmbH Im Holzhau 8 D-66663 Merzig	Silomat Tropfen gegen Reizhusten	40 mg/0,67 ml	Płyn doustny	Podanie doustne
Niemcy	Pharma Westen GmbH Fixheider Str. 4 D-51381 Leverkusen	Silomat Dragees gegen Reizhusten	40 mg	Tabletki powlekane	Podanie doustne
Niemcy	Pharma Westen GmbH Fixheider Str. 4 D-51381 Leverkusen	Silomat Saft gegen Reizhusten	40 mg/10 ml	Płyn doustny	Podanie doustne
Niemcy	ratiopharm GmbH Graf-Arco-Str. 3 D-89079 Ulm	Hustenstilller-ratiopharm Clobutinol	20 mg/5 ml	Płynb doustny	Podanie doustne
Niemcy	ratiopharm GmbH Graf-Arco-Str. 3 D-89079 Ulm	Hustenstilller-ratiopharm Clobutinol Kapseln	80 mg	Kapsułki twarde	Podanie doustne
Niemcy	ratiopharm GmbH Graf-Arco-Str. 3 D-89079 Ulm	Hustenstilller-ratiopharm Clobutinol Tropfen	80 mg/1 ml	Płyn doustny	Podanie doustne
Grecja	Boehringer Ingelheim Hellas S.A. 2 Ellinikou str. GR-167 77 Athens	Silomat Compositum (Clobutinol HCl + Orciprenaline Sulfate)	20+5 mg/5 ml	Syrop	Podanie doustne
Grecja	Boehringer Ingelheim Hellas S.A. 2 Ellinikou str. GR-167 77 Athens	Silomat	60 mg/ml	Płyn doustny, krople	Podanie doustne
Grecja	Boehringer Ingelheim Hellas S.A. 2 Ellinikou str. GR-167 77 Athens	Silomat	20 mg/5 ml	Syrop	Podanie doustne
Finlandia	Boehringer Ingelheim Finland Ky Tammasaarenkatu 5 FI-00180 Helsinki	Silomat	4 mg/ml	Płyn doustny	Podanie doustne

Państwo członkowskie	Podmiot odpowiedzialny	Nazwa	Moc	Postać farmaceutyczna	Droga podania
Finlandia	Boehringer Ingelheim Finland Ky Tammasaarenkatu 5 FI-00180 Helsinki	Silomat	40 mg	Tabletki powlekane	Podanie doustne
Finlandia	Orion Corporation, ORION PHARMA Tengströminkatu 8 P.O.Box 425 FI-20101 Turku	Mixtus	4 mg/ml	Płyn doustny	Podanie doustne
Francja	BOEHRINGER INGELHEIM FRANCE 37-39, rue Boissière F-75116 Paris	Silomat	0,40 %	Syrop	Podanie doustne
Francja	BOEHRINGER INGELHEIM FRANCE 37-39, rue Boissière F-75116 Paris	Silomat	20 mg/2 ml	Roztwór do wstrzykiwań	Podanie dożylnie lub domięśniowe
Francja	BOEHRINGER INGELHEIM FRANCE 37-39, rue Boissière F-75116 Paris	Silomat	40 mg	Tabletki powlekane	Podanie doustne
Francja	BOEHRINGER INGELHEIM FRANCE 37-39, rue Boissière F-75116 Paris	Silomat	6 %	Krople doustne, płyn	Podanie doustne

Zestawienie decyzji wspólnotowych w sprawie pozwoleń na dopuszczenie do obrotu produktów leczniczych w okresie od dnia 1 października 2007 r. do dnia 31 października 2007 r.

(Opublikowano zgodnie z art. 13 lub art. 38 rozporządzenia (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾)

(2007/C 316/07)

**— Wydanie pozwolenia na dopuszczenie do obrotu (art. 13 rozporządzenia (WE) nr 726/2004):
Odrzucenie**

Data wydania decyzji	Nazwa produktu leczniczego	Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu	Numer wpisu w rejestrze wspólnotowym	Data notyfikacji
15.10.2007	Genasense	Genta Development Limited 12 A Upper Berkeley Street London W1 H 7QE United Kingdom	—	18.10.2007

⁽¹⁾ Dz.U. L 136 z 30.4.2004, str. 1.

Komunikat Komisji dotyczący przedłużenia ważności wspólnotowych wytycznych dotyczących pomocy państwa na rzecz ochrony środowiska naturalnego

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/C 316/08)

Komisja podjęła decyzję o przedłużeniu ważności obowiązujących wspólnotowych wytycznych dotyczących pomocy państwa na rzecz ochrony środowiska naturalnego (opublikowanych w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* C 37 z 3.2.2001, str. 3) do czasu opublikowania nowych wytycznych lub, w każdym razie, najpóźniej do dnia 30 kwietnia 2008 r.

ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 2204/2002 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa w zakresie zatrudnienia

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/C 316/09)

Nr środka pomocy	XE 26/07	
Państwo członkowskie	Francja	
Region	Toutes les régions de France métropolitaine et les départements d'outre-mer	
Nazwa programu pomocy	Régime cadre d'aides publiques à l'emploi	
Podstawa prawna	Règlement d'exemption (CE) n° 2204/2002, prolongé par le règlement (CE) n° 1976/2006. Pour l'État: articles L 2251-1, L 3231-1, L 4211-1 du CGCT; programmes opérationnels national et régionaux des fonds structurels au titre de l'objectif «compétitivité et emploi» ainsi qu'au titre de l'objectif «convergences» une fois adoptés par la Commission européenne pour la période 2007-2013. Pour les collectivités territoriales: articles L 1511-2 à L 1511-5 du Code général des collectivités territoriales (CGCT).	
Roczne wydatki planowane w ramach programu	Program pomocy	200 mln EUR
	Pomoc indywidualna	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4, 5 i 6 rozporządzenia	
Data realizacji	1.9.2007	
Czas trwania pomocy	Do 30.6.2008 r. (lub w razie potrzeby dłużej, jeżeli Komisja Europejska podejmie decyzję o przedłużeniu tego programu lub rozporządzenia, na którym się on opiera)	
Cel pomocy	Interwencje państwa na rzecz przedsiębiorstw w celu tworzenia miejsc pracy, zatrudniania pracowników znajdujących się w szczególnie niekorzystnej sytuacji i niepełnosprawnych oraz w celu pokrycia dodatkowych kosztów zatrudnienia pracowników niepełnosprawnych	
Sektory gospodarki	Program ma zastosowanie do pomocy we wszystkich sektorach gospodarki, włączając działania związane z produkcją, przetwarzaniem i obrotem produktami wymienionymi w załączniku I do Traktatu. Warunki stosowania programu określają przepisy wspólnotowe, które wykluczają pomoc na rzecz przedsiębiorstw: — z sektora górnictwa węglowego, — z sektora budownictwa okrętowego, — z sektora transportu, jeżeli pomoc ułatwia tworzenie miejsc pracy	

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	<p>Soit le ministère de l'écologie, de l'aménagement et du développement durable, délégation interministérielle à l'aménagement et à la compétitivité des territoires (DIACT) pour l'État, soit les collectivités territoriales, chacun en ce qui le concerne.</p> <p>Correspondant: Pour l'État:</p> <p>Ministère de l'écologie, de l'aménagement et du développement durable, délégation interministérielle à l'aménagement et à la compétitivité des territoires (DIACT) pour l'État, soit les collectivités territoriales 1, avenue Charles Floquet F-75015 Paris</p> <p>Site: http://www.diact.gouv.fr/datar_site/datar_framedef.nsf/webmaster/pat_framedef_vf?OpenDocument</p> <p>Correspondant: Pour les collectivités locales:</p> <p>Ministère de l'intérieur (DGCL) Place Beauvau F-75800 Paris</p> <p>Site: http://www.dgcl.interieur.gouv.fr/Orga_territoriale/Organisation%20territoriale/Interv_econo_col_ter.html</p>
------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

V

(Ogłoszenia)

PROCEDURY ADMINISTRACYJNE

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

**Opublikowanie ogłoszenia o naborze na stanowisko sekretarza generalnego (grupa zaszeregowania
AD 16 — HC)**

(Art. 2 lit. a) oraz art. 8 Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich)

(2007/C 316/10)

Powiadamia się pracowników instytucji europejskich o opublikowaniu ogłoszenia o naborze na stanowisko sekretarza generalnego EKES-u (Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego) w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* w wersji językowej francuskiej, niemieckiej i angielskiej (Dz.U. C 316 A z 28.12.2007).
